

Donald Richer met à l'honneur le plus beau renard pour ces deux créations emmitouflantes: La cape et le manteau à double boutonnage, le pull est de Lilly Dee, la jupe-culotte de John Warden, les bonnets et mitaines créés par Donald Richer et fabriqués par Anita Aineault.

Photo Jupe Sauer



Des fourrures emmitouflantes pour le rude hiver canadien

Des jours emmitoufflés... Des nuits dramatiques... Voilà le choix de Ronald Richer pour l'hiver prochain.

Soucieux de donner à ses fourrures une touche typiquement québécoise, Richer opte pour la ceinture flechée qu'il noue à la taille de plus d'un manteau. C'est l'année des fourru-

res à longs poils et particulièrement du lynx, du renard et du raton laveur, s'il faut en croire ce dessinateur. Il joue avec ces épaisses fourrures pour leur donner des airs d'élégance délicate. Les ourlets couvrent les hanches dans de courts manteaux portés sur jupes longues, ou frôlent la cheville. On verra des fer-

metures éclair et des cabillots.

Inspirés des coureurs des bois, ses manteaux pour hommes s'arrêtent juste sous le genou.

Quant aux soirées envoûtantes, elles sont faites de capes... Immenses et valantes dans la plus pure tradition des pirates... Ou étroites, d'inspiration tube...

L'automne 75 Marque un Retour au Naturel

Cet automne, on assiste à un retour plus marqué aux tissus naturels, dont la vue satisfait en nous quelque chose d'instinctif, et dont le contact nous procure des sensations infiniment agréables. Et quel tissu peut être plus naturel que le coton, né d'une plante! L'ère récente de l'avant-gardisme a tranquillement fait place à la subtilité, et cette transition, qui se fait avec bonheur lors d'une saison comme l'automne, est doublement réussie quand elle est interprétée en pur coton.

Que la nouvelle saison-vestimentaire vous trouve au bureau ou à la maison, vous pouvez vous fier à la durée et au confort du coton. Flexible et fonctionnel, ce textile s'adapte aux vêtements pour les activités les plus variées, surtout quand il est 100% pur. Des jeans sportifs aux robes chemises, en passant par les séduisantes paysanneries et les nouvelles "orientalités", le coton revêt des aspects très différents... voiles, velours lisses ou côtelés, popelines et autres tissés unis et imprimés, denims, tissus grattés, veloutines, matelassés, satins... la sélection est infinie!

Nous vivons une époque où notre environnement reprend sa pleine valeur et il est réconfortant de savoir qu'on peut encore s'entourer de la douce souplesse et du luxe pratique d'un naturel comme le coton 100% pur... le textile idéal pour les femmes d'aujourd'hui, les naturelles!



Chez DIFFUSION BACCARAT, le coton 100% pur gagne la course de l'automne. Ce tailleur sport est en velours finement côtelé, d'un brun chaud. La jupe aux douces lignes en a présente une longueur nouvelle de 26". La veste-tunique est boutonnée, ceinturée, et terminée d'un empiècement décoré d'applications chinoises. Ce deux-pièces en coton est un vrai trotte-partout.



Une jupe d'automne, création BAGATELLE en coton 100% pur, dont le velours côtelé d'un joli ton roux saura s'adapter à bien des circonstances. La ceinture élastisée est en tissu assorti. Le parfait complément est un chandail lui-aussi en coton, forme col roulé, dans un coloris rouille harmonisé à celui de la jupe.

UNIVERS féminin

par Muriel Gauthier

conditions de vie des femmes. La majorité d'entre elles ne se prévaudront pas de ces droits si elles sont conditionnées depuis l'enfance à un rôle de subordination, d'effacement et de dépendance. L'école étant une structure sociale importante dans la point de départ des interventions du Conseil en vue de corriger la situation actuelle. "L'Analyse des stéréotypes masculins et féminins dans les manuels scolaires au Québec" est en vente dans les librairies de l'Éditeur du Québec au coût de \$2.50.

Coiffure demandant une coupe sculptée aux ciseaux.

Une mise en plis au séchoir à main complète le tout.



René
COIFFURE Enrg.
Place Repentigny 581-2990

Le Conseil du statut de la femme et les stéréotypes masculins et féminins dans les manuels scolaires au Québec

Le Conseil du statut de la femme annonce la parution d'une nouvelle publication intitulée "Analyse des stéréotypes masculins et féminins dans les manuels scolaires au Québec". Ce lan-

Le soin des yeux

Le soin des yeux est un des besoins essentiels de notre génération, d'après les hygiénistes. La lecture, l'écriture, la télévision mettent les yeux à dure épreuve. C'est pourquoi les experts attirent notre attention sur l'importance d'un bon éclairage. Les personnes qui souffrent des yeux, même légèrement, seront bien de consulter un spécialiste de la vue. De légers maux de vue peuvent être le signe avant-premier de troubles de la vue.

Les maux de dents

La vie moderne entraîne de nombreux maux de dents. L'homme ne prend plus le temps de mastiquer ses aliments. Les mâchoires et les dents n'ont plus assez d'exercice. Les enfants acquièrent de bonne heure des goûts artificiels. Ils mangent trop de sucre pendant et entre les repas. Les experts vous rappellent l'impossibilité de vous bien porter si vous avez les dents en mauvais état.

gement a eu lieu le 16 octobre, sous la présidence de monsieur Bernard Lachapelle, ministre responsable du CSF.

Ce document de 178 pages contient les résultats d'une étude menée depuis 1 an au Conseil du statut de la femme de Québec, afin de déterminer quelles sont les images de la femme et de l'homme que projettent les manuels d'enseignement utilisés dans cette province. On y trouve une analyse statistique des rôles tenus par près de 25,000 personnages fictifs tirés des textes et illustrations de 225 manuels approuvés pour l'enseignement de différentes matières aux niveaux primaire et secondaire. Le rapport comprend également de nombreux exemples de contenus sexistes ou stéréotypés tirés de ces manuels, des observations diverses sur l'image de la femme (ou sur son absence), ainsi que des recommandations visant à éliminer le sexisme dans le matériel d'enseignement.

Dès ses premières réunions, tenues en 1974, le Conseil québécois du statut de la femme a souligné l'urgence d'introduire dans notre système d'éducation le concept d'égalité que notre gouvernement reconnaît en principe aux personnes des deux sexes.

En effet, l'égalité des droits et du statut peut bien exister dans toutes les lois et déclarations officielles, cela ne suffira pas à changer les

retransmission des valeurs, (mais pas la seule bien sûr), le Conseil a approuvé en mai 1974 un programme d'étude et d'action relatif au domaine de l'éducation. Ce programme portait sur 1) les stéréotypes véhiculés par les manuels d'enseignement, 2) l'orientation scolaire et professionnelle des filles, 3) l'éducation permanente face aux besoins des femmes, 4) les mass-média qui, même s'ils ne sont pas strictement éducatifs, jouent un rôle important dans l'évolution des mentalités.

La publication de cette étude de base sur les manuels scolaires constitue le

Le Cache-
581-6239 Tout

Lingerie générale
675 A, Notre-Dame
(mini-centre)
Repentigny

• Pantalons
• Blouses
• Robes
• Ensembles
Vêtements
SOLEIL

Prix modiques

Souliers pour Elle "Cristina"



Cuir véritable Couleur COGNAC
Pointure 5 1/2 à 10
Semelle crêpe

Prix
\$40⁰⁰

581-9260

Place Repentigny
Boutique
otlier

Horloger
Bijoutier
Pierre Petit, prop.
642, Notre-Dame, REPENTIGNY 581-1653

Votre bijoutier de confiance pour l'achat et la réparation de montres et bijoux de qualité.

TRAVAIL EXECUTE SUR PLACE
BAS PRIX
à l'année longue sur les
• Bagues • Chaînes
• Zodiaques • Etc...



PROFITEZ DE NOTRE PLAN
"MISE de COTE"
POUR LES FETES

Nous exécutons toutes formes de BIJOUX SUR COMMANDE
HEURES D'AFFAIRES

Lun. au Merc: 9.00 à 6.00 p.m.
Jeu. au Ven. : 9.30 à 9.00 p.m.
Sam. : 9.00 à 5.00 p.m.

Boutique Yolande

YOLANDE GILBERT, prop.

Elégance et bon goût

Tissus de HAUTE COUTURE et de tous genres à des prix convenant à tous les budgets
AUSSI PRET-A-PORTER CATALOGUE VOGUE en magasin



214 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-2194

TOURISME

Vous en êtes à votre premier voyage en Israël et vous ne voulez rien manquer: les monuments nationaux, les parcs et musées, les scènes célèbres. Mais une fois que vous aurez tout vu, il vous manquera encore un élément vital: Cet aperçu spécial, intime, que seul le contact personnel avec la population locale saura vous procurer.

Comme l'affirment les voyageurs expérimentés, ce ne sont pas les endroits vi-

sités mais bien les gens qui les habitent qui rendent un voyage significatif et inoubliable. Ceci s'applique à Israël de façon toute particulière, car elle est une terre si vieille, si riche en histoire et en traditions qu'il est difficile de capter les réalités nouvelles implantées par cet Etat jeune de 27 ans. Ce n'est qu'en rencontrant le peuple d'Israël qu'il devient possible de relier et de fondre ces deux réalités.

Il faut bien avouer, toutefois, que le temps du visiteur est ordinairement limité et qu'ainsi les contacts risquent d'être insuffisants ou insatisfaisants. Mais maintenant, le grand nombre de visiteurs attirés chaque année en Israël ont la chance nouvelle de rencontrer leurs hôtes israéliens de façon plus personnelle. Grâce au programme "Rencontrez les Israéliens", dirigé par le ministre du Tourisme, les visiteurs peuvent passer une agréable soirée, siroter un café avec leurs hôtes et s'imbiber, en même temps que de ces ra-

fraîchissements, du véritable atmosphère d'un foyer israélien.

Voici comment le programme fonctionne. Vous pouvez prendre les dispositions nécessaires dès que votre projet d'aller en Israël est établi que votre horaire est fixé. Demandez à votre agent de voyage, écrivez ou téléphonez à l'Office National Israélien de Tourisme, au 102 rue Bloor, Toronto (Ont). M5S 1M8 afin d'obtenir les formules nécessaires. Envoyez-les à l'avance en Israël et dès que vous serez rendu, appelez pour confirmer. Il n'y a, évidemment, aucun frais d'aucune manière.

Les Israéliens, selon la coutume, attendront votre visite, prépareront un gâteau et inviteront peut-être aussi quelques voisins. Il importe donc, une fois que vous aurez accepté, de ne pas annuler l'invitation. Choisissez une journée où vous aurez des loisirs et où vous n'aurez pas planifié un long tour guidé.

Il arrive fréquemment que les visiteurs n'ont pas le désir particulier de rencontrer des Israéliens de telle profession ou de tel milieu de travail. Souvent, ils ne souhaitent que causer avec des Israéliens du même âge et de la même formation, simplement pour se faire une idée de ce que c'est que grandir et vivre en Israël. Quelles que soient vos préférences, il est plus que probable que les directeurs du programme pourront répondre à vos souhaits, car les familles israéliennes de tous âges et de tous genres de vie sont heureuses d'ouvrir leurs portes aux visiteurs et de les accueillir cordia-

lement.

Si vous n'avez pas, avant de partir, pris des arrangements pour visiter des gens, vous pouvez aussi le faire une fois arrivé en Israël. Adressez-vous simplement à l'Office Israélien de Tourisme à Jérusalem, Tel-Aviv ou Haïfa, donnez les détails nécessaires, et un représentant du ministère

du Tourisme viendra vous rencontrer à votre hôtel, vous transmettra une invitation personnelle et vous donnera les indications pour vous rendre chez vos hôtes.

Les visites ne sont pas nécessairement limitées aux foyers israéliens. Les professionnels, les hommes

(Suite à la page 30)

2 SEMAINES DE

SKI en SUISSE

avec PAUL SEGUIN et CLAUDE PELLETIER
du 27 FEVRIER au 12 MARS '76

Destination: ZERMATT et VERBIER
via Air Canada

Montréal - Paris - Genève pour

Le prix comprend:

- 1 - Le transport: 2 - l'hôtel pour deux semaines
- 3 - Tous les déjeuners 4 - Septs soupers à ZERMATT
- 5 - Transferts par auto-car 6 - Transport des bagages
- 7 - service d'hôtel.

\$669



AGENCE DE

ATC



581

0200

Votre fenêtre sourira

...en consultant nos
conseillers en décoration.



DRAPERIES - RIDEAUX - TENTURES

Confection de luxe dans une très grande variété de tissus, par un personnel compétent.

Installation par des experts

NOUVEAU SERVICE
Nous faisons la
POSE DE TAPISSERIE
à domicile
CONSULTEZ-NOUS



HOULE
TAPIS DECOR
HOULE
TAPIS DECOR
HOULE
TAPIS DECOR

527 Notre-Dame

(A 2 pas de la Reine des Alcools)

REPENTIGNY

581-8850

Les Meilleures Chaussures pour Enfants
viennent de chez...

PANDA

Spécialité: CHAUSSURES POUR ENFANTS

MARQUES REPUTÉES

• Bonnie Stuart • Savage • Fol-gore • Buster Brown • Porto Fino • Olejo • Kaufman • Baby Bear • Ked's

Il faut voir notre nouvelle collection de souliers pour l'automne.

Nous prenons les empreintes des pieds

Les Galeries
rive nord

Angle Autoroute 40 et Boul. Brien

REPENTIGNY

585-0408





Un potiron en fête

C'est la saison de la bonne vieille citrouille à la face souriante. En plus d'être un symbole de l'Halloween, la citrouille est un légume d'une grande richesse nutritive et d'une grande versatilité culinaire. Elle est un des légumes le plus riche en vitamine A à cause de sa couleur. Elle contient aussi du potassium, de la vitamine C et de la niacine. Elle est pauvre en calories; 35 calories par 1/2 tasse (1 portion). Elle présente aussi d'autres avantages, elle n'est

pas dispendieuse et s'entrepose facilement. Sa chair s'utilise dans les tartes, les soupes, les pains, gâteaux, biscuits, muffins, cossetar-des, confitures, les gauffres et les crêpes, et tout simplement comme légume. Il n'y a pas que sa chair qui soit comestible, ses graines grillées au four se mangent tout aussi bien que des graines de tournesol et de sésame et elles sont un excellent amuse-gueule pour les enfants et les parents. La cuisson de la citrouille est très simple, il s'agit

de la couper en morceaux, d'enlever les membranes et de cuire à couvert dans une petite quantité d'eau, à 325°F jusqu'à tendreté (environ 50 minutes). On peut aussi faire cuire la citrouille à la vapeur 20 à 30 minutes. Bien égoutter et enlever l'écorce.

Voici une recette délicieuse avec le rôti de porc:

CITROUILLE AU GRATIN

1 1/2 lb. de citrouille pelée
1 pomme de terre moyenne
3 c. à table de fromage gruyère râpé
3 c. à table de cheddar râpé
3 c. à table de beurre ou margarine
1 c. à table de sucre
2 oeufs battus
pincée de muscade râpée
sel et poivre
chapelure

Peler la citrouille et la pomme de terre et les couper en gros dés, cuire dans juste assez d'eau pour couvrir avec le sucre, environ 35 minutes. Egoutter et assécher. Réduire en purée au "blender".

Ajouter à cette purée les fromages râpés, la moitié

du beurre, la muscade et les oeufs. Déposer le tout dans un plat à gratin beurré. Saupoudrer avec de la chapelure et parsemer de noisettes de beurre et gratiner au four à 400°F jusqu'à ce que ce soit doré. 4 portions.

Voici une recette qui fera petit-déjeuner pas comme les autres:

CREPES DE L'HALLOWE'EN

1 1/2 tasse de purée de citrouille
4 c. à table de farine
2 c. à table de fromage cottage
1 c. à table de bouillon de poulet
sel et poivre au goût.

Mélanger tous les ingrédients en battant bien. Laisser tomber par cuillerées sur une plaque chaude ou dans un poêlon chauffé beurré. Cuire jusqu'à ce que la crêpe soit légèrement brunie puis retourner et cuire l'autre côté. Servir avec du jambon et des oeufs.

Fudge à la guimauve

2 1/4 tasse de sucre
1/4 tasse de beurre ou de margarine
3/4 tasse de lait évaporé
1 tasse de crème de guimauve
1 tasse (6 onces) de "SPRIGS" de chocolat semi-sucré Hershey

Mélanger le sucre, le beurre ou la margarine, le lait évaporé et la crème de guimauve dans une casserole épaisse d'une capacité de 2 pintes. Amener à ébullition sur un feu vif en brassant sans arrêt. Réduire à feu moyen dès que la préparation bouillonne sur toute la surface. Laisser mijoter 5 minutes en remuant doucement. Retirer du feu et ajouter les "SPRIGS" de chocolat. Brasser jusqu'à ce que les "SPRIGS" soient complètement dissous dans la préparation. Verser dans un moule carré de 9", bien graissé. Parsemer le dessus de noix ou de pacanes coupées en deux. Laisser refroidir complètement. Couper en carrés de 1 1/2". Donne 2 livres de fudge ou 3 douzaines de carrés. Offert par les chocolats Hershey

Potage crème de potiron

5 tasses de potiron
1 1/2 tasse de tomates
1 oignon moyen
3 tasses d'eau
3 tasses de lait
1 c. à table de sucre
4 c. à table de beurre ou graisse
Sel et poivre

Préparation: Faire revenir l'oignon dans la graisse ou le beurre. Ajouter le potiron coupé en dés, les tomates et l'eau et laisser cuire environ une heure. Passer en purée. Assaisonner. Ajouter le lait chaud, laisser jeter un bouillon et servir avec des croûtons.



**Votre Fleuriste
pour toutes
occasions**

**427
NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-2759**

	LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)	Des cancan vous renversent. Vos arguments prévalent partout. Une figure manque d'expression. Vous avez des hauts et des bas comme tout le monde. On se fie à vous.
	LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)	Chassez tout sentiment. Il vous arrive un mal pour rien. On se confesse pas tous les jours. Les conventions sociales vous accaparent. Ne comptez pas les tours.
	LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	On ne peut vous refuser une demande. Vous contestez l'exactitude d'une déclaration. Certaines allusions vous blessent. Vous avez trop de pain sur la planche.
	LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Vous établissez un nouveau contact. On ne tourne pas tout en dérision. Le destin s'accomplit toujours. Vous faites preuve d'une grande adresse. L'autre sexe est irrésistible.
	LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	Une personne suscite des embarras. La balance penche en votre faveur. La nature doit suivre son cours. Ne confiez pas de secrets à l'autre sexe. Une réconciliation s'opère.
	LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin)	L'animation prend de l'ampleur. Vous démêlez le vrai d'avec le faux. Regardez deux fois avant de sauter. La délicatesse engendre des choses merveilleuses. On vous croit sur parole.
	CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Vous croisez le fer avec quelqu'un. Il se trace quelque chose dans votre avenir. Vous sortez un ami d'un réel pétrin. Certaines manipulations s'avèrent dangereuses.
	LE LION (du 23 juillet au 23 août)	Vous allégez les tristesses avec doigté. Vous songez à un voyage. Ayez plus d'élan. On vous fait d'étonnantes révélations. Vous êtes au bord du gouffre. Une affaire sera réussie.
	LA VIERGE (du 24 août au 12 septembre)	On n'abuse pas de l'ignorance de nos semblables. Vous êtes très discrète. On admire votre calme face aux problèmes de tous les jours. On vous réserve une surprise.
	LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	Une affaire sent le truqué. Vous n'aimez pas les volages. Un sens vous échappe. Vous possédez l'art de psychanalyser. Quelqu'un tente de vous faire la barbe. Un être manque à ses promesses.
	LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Une curiosité devient malsaine. Vous avez affaire à des toqués. Une fugue est devenue fort populaire. Vous faites la pluie et le beau temps. Certains jallissements produisent les merveilles.
	LE SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Des développements vous ravissent. Tout ne se fait pas pour la frime. On vous attend. Un être joue bien son rôle. Vous succombes à une forte tentation. On vous apprend un secret.

Vendeur
autorisé
des
MONTRES



•BULOVA
•CARAVELL
•ACCUTRON
•ACCUQUARTZ

Prix d'escompte

BIJOUTERIE Jean
BOUCLIN 581-5504
14, rue Archambault
CHARLEMAGNE

**BUFFET
NICOLE** Enrg.

Tous
genres
de
réceptions

AUSI PREPARATION SANS
SERVICE

39, rue Archambault,
Repentigny

581-0132

Gérard Bélanger, propriétaire

Avant de faire
vos achats

**CONSULTEZ
UN
SPECIALISTE
en décoration**

spécialités:

Draperies et valences
(tissu de haute qualité)

Tapis
(100% nylon, laine Shag, etc.)

Meubles
(de tous styles)

Tapisserie
Service à domicile
Estimation et
installation gratuites



**Création
Maurice Décor
Enrg**

88 curé Martineau Repentigny
581-9294

métro j'y crois

JUS DE TOMATE

HEINZ
Canada fantaisie
Bte 48 oz **59^c**

DETERGENT POUVOIR
ALL
Bte 75 oz **219**

DETERGENT LIQUIDE
LUX
Bouteille 24 oz **79^c**

GRENACHE
BEURRE DE CARAMEL
SUCRE, FUDGE DE LUXE
Contenant 14 oz **55^c**

ESSUIE-TOUT
KLEENEX BOUTIQUE
Paquet 2 rouleaux **99^c**

CRISTAUX ALLENS
SAVEUR A L'ORANGE
4 env 3.4 oz **89^c**

McLARENS
MARINADES SUCREES
MELANGES Bocal 20 oz
CORNICHONS
A L'ANETH
POLSKA Bocal 48 oz **1⁰⁵**

DEL MONTE
POIS VERTS
CANADA FANTAISIE
bte 10 oz **27^c**

FEVES VERTES OU JAUNES
ASSAISONNEES
CANADA
FANTAISIE Bte 10.5 oz **28^c**

EAU
DE JAVEL
JAVEX
Contenant 64 oz
59^c

PAPIER MOUCHOIR
KLEENEX
blanc, rose, jaune
2 épaisseurs Bte 200F **59^c**

LAIT EVAPORE
CARNATION
Bte 16 oz **37^c**



PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU SAMEDI
1er NOVEMBRE 1975

NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES



MARGARINE
BLANCHET
1 lb MOLLE
79^c
1 lb DURE
69^c

APPRET A SALADE
KRAFT MIRACLE WHIP
Bocal 16 oz **75^c**

SERVIETTES FEMINIENES
KOTEX REGULIERES
Bte 12S **89^c**

SAUCE BBQ GAZA
(5 OZ GRATIS)
Bte 19 oz **39^c**

LAIT EN POUDRE
CARNATION
Bte 3 lb **2⁰⁶**

CURE-OREILLES
Q TIPS
Bte 180S **83^c**

SPAGHETTI HEINZ
CONSERVE
Bte 14 oz **39^c**

MAIS EN CREME
CANADA FANTAISIE
ROYAL ROSE Bte 19 oz **51^c**

MELANGE A GATEAU
MONARCH, POUCH PAK
CHOCOLAT BLANC
OU DORE 10 oz **42^c**

BREVAGES FBI
ORANGES POMMES RAISINS
PUNCH AUX FRUITS
Contenant 64 oz **73^c**

GARNITURE A TARTE
STAFFORD, BLEUETS
19 oz **83^c**

CERISES
Bte 19 oz **87^c**

FEVES GERMEES
Montreal Chop Suey
Bte 28 oz **44^c**

MELANGE A PIZZA
FREDDY
6 oz env **29^c**

COCKTAIL
AUX FRUITS
DEL MONTE
CANADA FANTAISIE
Bte 28 oz
65^c

FESTIVAL DU FROMAGE
KRAFT
FROMAGE CANADIEN
TRANCHES
INDIVIDUELLES
Paquet 8 oz **74^c**

CHEEZ WHIZ
Bocal 8 oz **77^c**

VELVEETA
Paquet 16 oz **131**

CROUSTILLES DULAC
Sac 8.8 oz **89^c**

CHOCOLAT CHAUD
CARNATION
ordinaire
ou guimauve
12 env **115**

AGENT DE RINÇAGE
ALL LIQUIDE
Contenant 4 oz **79^c**

NETTOYEUR POUR RENVOIS
PLUNGE
Contenant 32 oz **69^c**

OLIVES NATURE
McLAREN
Bocal 12 oz **57^c**

HABITANT
CHOW CHOW ROUGE
Bocal 15 oz **83^c**

CHOW CHOW VERT
Bocal 24 oz **107**

CANNEBERGES OCEAN SPRAY
ENTIERES OU
EN GELEE
14 oz **55^c**

CIRE LIQUIDE
FUTURE JOHNSON
Contenant 27 oz
Contenant 46 oz **189**
309

NETTOYEUR A FOUR
EASY OFF
14 oz **139**

BISCUITS DAVID
FEUILLE D'ERABLE
16 oz **83^c**

MONTEGO
ET TRINIDAD
8.8 oz **75^c**

TIRE MELASSE
BELANGER
8.8 oz **85^c**

16 oz **139**

BISCUITS DARE
Biscuits de chocolat, fudge,
danisco a la cannelle,
brisures d'arachides
14 a 16 oz **89^c**

CAFÉ VAN HOUTTE
UN CAFÉ AU GOUT DIFFERENT
BRUN 16 oz **239**

NOIR 12 oz **239**

ARACHIDES EN ÉCALES
KRISPY KERNELS
Cello 17.6 oz **99^c**

CHOCOLAT NESTLE
QUIK
Bte 32 oz **184**

CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ
Bocal 10 oz **269**

viandes



de qualité

BOEUF CANADA
CATEGORIE A
RUBAN ROUGE

fruits et légumes

BIFTECK
DE RONDE
TRANCHE ENTIERE
1 68
lb

RÔTI DE CROUPE
SILVER 2 a 3 lb **1 68**

BIFTECK OU RÔTI
DE POINTE DE
SURLONGE **1 98**

BIFTECK DE PETIT
FILET OU CÔTELETTE **2 18**

BIFTECK HACHÉ
lb **1 38**

RÔTI DE FESSE DE PORC
FRAIS UN RÔTI
OU L'AUTRE lb **1 28**

BIFTECK DE
SURLONGE
TRANCHE ENTIERE
1 98
lb

ÉPAULE DE
PORC FUMÉ
"MERITE" GENRE PICNIC
5 a 7 lb
1 13
lb

TOURTIÈRE "MERITE" **1 03**
18 oz

SAUCISSES FUMÉES
"MERITE" 1 lb **83^c**

SAUCISSES AU PORC
McGARRY 1 lb **1 28**

PÂTE AU POULET
"LA BELLE
FERMIERE" 8 oz **69^c**

JAMBON CUIT
"LA BELLE
FERMIERE"
TRANCHE 6 oz **1 18**

BACON
"MERITE"
SANS COUENNE
1 69
1 LB

POMMES
"CORTLAND"
Rouges, juteuses
Québec
Canada
de fantaisie
Sac poly de 5 lb **78^c**

POIRES
"BARTLETT"
Sucrées E. U.
juteuses
Canada
de fantaisie
3 lb **78^c**

BANANES
"DOLE"
QUALITE
SUPERIEURE **20^c**

ORANGES "OUTSPAN"
Sucrées
Sud africaines
gros 112
DOUZ **88^c**

ÉCHALOTTES
Tranches
E. U. **3 43^c**
paquet

PAMPLEMOUSSES
Juteux
blancs
Floride
Gros 48 **8/87^c**

TANGERINES
Sucrées
juteuses
Floride
Gros 210 **18/79^c**

A propos de nutrition

L'alimentation est la santé de demain et une bonne
alimentation est très importante. De plus en
plus les dentistes et les nutritionnistes travail-
lent ensemble pour essayer de renseigner le
public et apporter des mesures préventives
contre la carie dentaire. De nombreuses obser-
vations ont révélé que la consommation exces-
sive de sucres, surtout à la fin et entre les
repas et surtout une femme qui allaitait à la dent, se
porte une incidence marquée de dents cariées.

Nous avons parlé, la semaine dernière, de la
boîte à lunch. Il faudrait peut-être insister pour
que les parents aient d'apporter des boissons
saines, gomme à mâcher qui ne

fourmillent pas autre chose que du sucre et des
colorants "vides". On les appelle vides parce
qu'elles n'ont aucune valeur nutritive. Par ail-
leurs, certains aliments ont une action déter-
gente, c'est à dire qu'ils aident à déloger les
particules d'aliments demeurées entre les dents.
Ces aliments devraient être utilisés surtout à
l'heure du lunch ou le brossage des dents est
souvent impossible. Ce sont surtout les fruits et
les légumes crus tels que céleri, carotte, radis,
pomme, orange ou tout autre aliment riche en
cellulose. On peut les introduire facilement au
régime du midi et aider ainsi les enfants ainsi
bien que les adultes à garder des dents saines
et en bonne santé.

Quant aux goûters, l'enfant d'âge préscolaire
n'a pas besoin de collation. Par contre, il arrive
très souvent que l'écarter ait lieu entre les
repas, dans ce cas on peut lui servir des goûters
satisfaisants et judicieusement choisis. Il faut
éviter les sucres susceptibles de causer la
carie dentaire.



"Il peut arriver que votre
marchand Metro n'ait pas
en magasin la variété de
fruits ou de légumes
spécifiques que vous
desirez. A ce moment-là,
demandez-lui de vous
commander ce fruit ou ce
légume et il se fera un
plaisir de vous le procurer
dans les quelques jours qui
suivent."

Hardy lance un service d'information gratuite sur simple demande

C'est à la "Centrale de Renseignements" de "Communication-Québec" que le ministre des Communications et député de Terrebonne, M. Denis Hardy, s'est récemment rendu inaugurer un service de renseignements sans frais d'in-



met gratuitement à la disposition du public.

Avec l'utilisation des lignes "Zenith", le service de renseignements sans frais d'interurbain englobe la totalité du territoire, ce qui permet d'offrir un nouveau service à quelque 3 millions de citoyens qui viennent s'ajouter à ceux déjà desservis par les bureaux locaux de "Communication-Québec".

Dorénavant, quelque soit la question que les citoyens veulent adresser au gouvernement, il leur suffit de composer Zenith-2-6770 et quelqu'un viendra à leur secours, gratuitement et rapidement.

PHARMACIE ESCOMPTE

YVES MATHIEU
PHARMACIEN
666-6664

900 BOUL. des SEIGNEURS TERREBONNE
PHARMACIE ESCOMPTE • PHARMACIE ESCO

terurbain maintenant accessible à tous les citoyens. Maintenant, grâce à l'entrée en vigueur du système Zenith 2-6770, les Québécois qui devaient utiliser l'interurbain pour appeler "Communication - Québec" peuvent désormais le faire sans qu'il ne leur en coûte un sou. Ils peuvent ainsi rapidement obtenir réponse à leurs questions concernant l'administration gouvernementale, les services ou ses programmes. Les agents de renseignements appelés à répondre aux demandes des citoyens disposent des équipements les plus adéquats. La banque

centrale des données contient plus de 5,600 fiches codifiées et montées sur carrousel automatique. Des lecteurs de micro-fiches sont utilisés pour consultation de documents plus élaborés. Une banque de données à caractère plus régional complète le tout afin d'assurer une complète communication rapide et efficace entre le citoyen et le fonctionnaire. Les agents de renseignements de "Communication-Québec" peuvent aussi, dans bien des cas, envoyer leur réponse par un envoi de publications que le gouvernement du Québec

MENUISIER

30 ans
d'expérience
Particulier
Tous genres de
Menuiserie
Résidentiel
Commercial

ROMEO AUBIN

665
St-Jean Baptiste
TERREBONNE
666-4588



RESTAURANT CHATEAU ROYAL

GALERIES DE TERREBONNE
licence complète

**Avez-vous déjà franchi les murailles
du Château Royal?**

UN PERSONNEL PRINCIER
UN SERVICE IMPECCABLE
UN MENU DIGNE D'UN ROI ET A DES PRIX TRES
ABORDABLES

SPECIALITES

Fruits de mer
Mets italiens
Steak sur charbon de bois



Le club de patinage artistique se porte bien, merci!!!

Le club de patinage artistique de Terrebonne se porte bien merci! tant et si bien en fait que c'est avec plaisir et anxiété que les jeunes attendent leurs cours à l'aréna. A la maison, on parle de patinage arrière, de techniques d'arrêt, de costumes et de concours. Les

quelques 300 jeunes inscrits aux cours du patinage artistique ont déjà changé d'optique et d'attitude. Eux qui étaient anxieux et craintifs, éparpillés aux quatre coins de la patinoire et gênés de parler avec les moniteurs, ont pris confiance au cours des premières leçons. On tente maintenant un nouveau

pas, on jase avec les instructeurs et...on ne se dit pas malade lorsque vient l'heure du cours.

Les responsables du club sont également enchantés. Sur quelque 300 inscriptions, ils n'ont perdu que un ou deux "joueurs".

Moniteurs et enfants s'entendent bien. Parents et responsables s'entendent également.

Tant et si bien en fait, qu'on prépare déjà la danse du 22 novembre à l'école Leblanc.

Que peut-on demander de plus à un club et ses participants?

Un peu plus de dynamisme encore? Peut-être!!!

Des heureux chez les Joyeux Copains

Samedi soir dernier, la brasserie Molson faisait des heureux à la sal-

le des Chevaliers de Colomb de Terrebonne. Mario "Molson" Dionne ainsi

que le célèbre Richard Daigle également de la brasserie Molson remettaient, par le biais de la brasserie, des trophées aux sportifs de L'Association des Joyeux Copains de Terrebonne.

Plusieurs centaines de personnes se sont données rendez-vous à la salle des chevaliers de Colomb et, pour voir les sportifs et, pour profiter d'une excellente ambiance.

Inutile de dire que certains sportifs ont "sauté" de joie en voyant leurs efforts d'une saison récompensés...

Et, ainsi va la vie dans les joyeuses organisations!

Philatélie à Mascouche

L'idée des thèmes...une idée géniale

La philatélie à Mascouche? Ça va bien, pourquoi? Et, ça va encore mieux depuis que les organisateurs ont décidé d'y aller de thèmes différents à toutes les réunions.

Ainsi, lors de la dernière rencontre, enfants, adultes, et responsables ont lase

"timbres olympiques". On a observé des timbres, on les a étudiés et plus encore

on a voulu les échanger!

Il y a également eu des discussions, (il fallait bien s'y attendre), au sujet des Jeux de 1976. Essayez de ne pas parler des Olympiques quand

vous avez des dizaines de jeunes pendus à vos lèvres!!!

Donc, l'idée des thèmes au club de philatélie de Mascouche...une idée géniale qui produit des intéressés...en séries et en collections!

Une date
à retenir:
2 novembre
1975

Le bureau de direction de l'A.P.E.C.L.A. sollicite votre participation à l'assemblée, qui se tiendra dimanche, le 2 novembre 1975 à 20.00 heures (8.00 heures P.M.) au collège de l'Assomption.

Une copie du procès verbal de l'assemblée de 1974 vous sera remise et vous aurez à participer à des décisions de votre association. Faites-vous un devoir d'être présent. Aidez-nous à vous aider.

Armand Chaillé, président

on
peut
vaincre
le
cancer

SOCIÉTÉ
CANADIENNE
DU CANCER

TERREBONNE TAE KWON DO KARATE

CHONG LEE



POUR TOUS



ANDRÉ POIRIER



6 CEINTURES
NOIRES

ANDRÉ POIRIER
PROFESSEUR

inscription:

LUNDI ET MERCREDI
DE 7:30 A 9:30 PM

Centre des Loisirs de Terrebonne (derrière l'église)

SAMEDI

1er novembre
de 8 hres à 3 hres

NOUS METTONS EN VENTE A DES PRIX
TRES ATTRAYANTS PLUSIEURS VETEMENTS
POUR DAMES:

PANTALONS, ROBES LONGUES,
ROBES COURTES, JUPES, AINSI
QUE VESTONS (taille forte),
COUPONS DE TISSU, BOUTONS,
DENTELLES

Quantité limitée
Pour renseignements, appeler

Claudette à

666-4161

110, rue St-André, Terrebonne

Boutique Robinson Enr.

Représentant: J.P. Goulet

1185 Moody,
Galeries de Terrebonne 666-4883

ENEZ VOIR NOTRE SALLE DE MONTRE

TELE-COULEUR: A PARTIR DE \$398⁰⁰

STEREO: A PARTIR DE \$150⁰⁰

MEUBLES CANADIENS EN CHENE SOLIDE

PLAN BUDGETAIRE
DISPONIBLE SUR PLACE

DEPOSITAIRE DES MARQUES ZENITH ADMIRAL SANSUI KENWOOD MARANTZ JULIETTE GARRARD BIC KOSS BILEX GRUNDIG

CONSERVEZ VOS DENTS

— Vous pouvez fabriquer à domicile un dentifrice qui, en plus d'être économique, sera supérieur à la moyenne. Remplissez un bocal d'une pinte à moitié avec du carbonate de chaux non précipité que vous obtiendrez à la pharmacie (pas de la craie préparée, elle est trop abrasive), ajoutez du bicarbonate de sodium (soda à pâte) jusqu'au trois quarts du réci-

ipient, versez un quart de tasse de sel de table, autant de savon de castille neutre finement pulvérisé et quelques gouttes d'huile de menthe ou de thé des bois, histoire de parfumer comme un dentifrice commercial. Agitez. Gardez le bocal hermétiquement fermé. Vous pouvez ensuite placer votre dentifrice dans un distributeur plastique, pour un usage plus

facile.

— Se rincer la bouche ne remplace ni un bon brossage, ni l'usage de la soie dentaire. Mais, si vous ne pouvez vous brosser les dents, à la suite d'un accident, d'une blessure à la bouche, ou d'un simple oubli de votre brosse à dents, voici une recette simple de rince-bouche. De l'eau pure, de préférence chaude, à

laquelle on ajoute une pincée de sel et, pour aromatiser, un peu de canelle, de muscade ou d'huile de menthe. À défaut de ces ingrédients, simplement vous rincer la bouche avec de l'eau vaut mieux que rien.

— Combien de belles dentitions se font endommager lors d'une activité sportive violente! Ces accidents s'évi-

tent facilement. Quand vous faites des sports violents ou quand vos enfants en font, munissez-vous et munissez-les d'un protecteur dentaire. A propos, les meilleurs sont ceux qui s'intègrent à la bouche. Votre dentiste saura vous conseiller celui qui, compte tenu de votre dentition, vous convient le mieux.

— La protection de vos dents... une autre bonne raison de boucler la ceinture en automobile. Combien de personnes ont perdu leurs dents parce que, victimes d'un accident, ou simplement à la suite d'un freinage brusque, elles se sont retrouvées contre le pare-brise ou le tableau de bord.

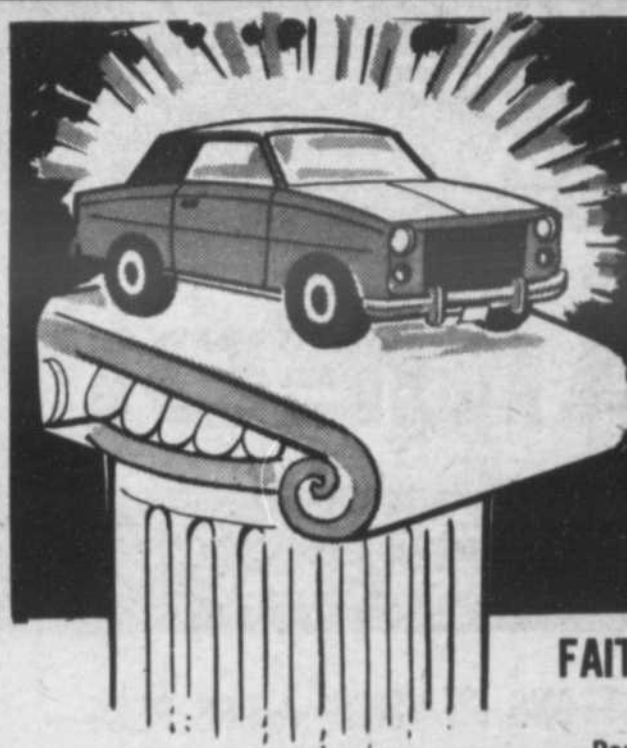
— Le thé et le café sont deux produits qui contribuent à tacher les dents. Toutefois, lorsqu'on les prend avec du lait, ce mauvais effet est atténué. Les adeptes de ces deux boissons devraient en plus se faire nettoyer les dents par un dentiste au moins deux fois l'an.

— Si vous aimez les sucreries et ne pouvez vous en passer, choisissez celles qui fondent immédiatement dans la bouche plutôt que celles qui durent longtemps. Le sucre a moins le temps de faire des dommages dans le premier cas.

— C'est pendant l'adolescence que les attaques de la carie dentaire atteignent leur intensité. À cet âge donc, il faut porter encore plus d'attention à la santé de ses dents et redoubler les mesures d'hygiène.

— Sucrer ses doigts, se mordre la langue ou ronger des objets durs, tels crayons et stylos... autant de façons de déplacer les dents, autant de risques de les endommager.

— Brossez vos dents le soir avant de vous coucher. C'est le brossage le plus important de la journée. Sinon, la plaque agira de façon dévastatrice pendant toute la nuit et en toute tranquillité.



Avant les neiges...
**BESOIN
D'UN ANTIROUILLE?**

Arrêtez la corrosion.

nous vaporisons de
l'huile à tout endroit sur
votre auto susceptible de
rouiller.

\$10
SEULEMENT

FAITES VITE, LA NEIGE S'EN VIENT!

Pour informations: **589-5715**

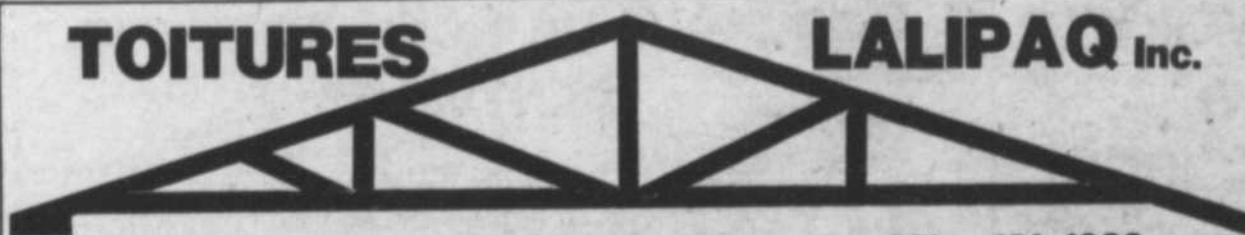
Garage WALTER ALDER Inc.

847, rue Notre-Dame

ST-SULPICE

TOITURES

LALIPAQ Inc.



2902 STE-MARIE - JON 100 MASCOUCHE -

TEL.: 474-1333



Fabrique de fermes
de toit de qualité
approuvé
par la S.C.H.L.

**Achetez directement
d'un manufacturier local
et économisez des sommes
importantes
ouvert de 8 à 17 H.**



Le docteur Erich Arnulf Stegmann a fondé l'Association internationale des artistes-peintres de la bouche et du pied à Liechtenstein en 1956.

Un portraitiste reconnu, le docteur Stegmann travaille aussi bien avec l'argile et la pierre en tenant le ciseau avec sa bouche.

**Spécialiste de la mise
au point et
du "tune-up"**



**DENIS
AUTO
ELECTRIC**

• Réparation
• SERVICE DE FREINS
• REPARATIONS
MECANIQUE
D'AUTOMOBILE

Vous avez des problèmes avec votre auto?
Vous pouvez les confier à Denis.

**2965, boul Saint-Charles
Lachenaie 666-3081**

**Les marchands
des Galeries de Terrebonne**

EN COLLABORATION AVEC L'AGENCE DE VOYAGE

VOYAGES KARAVEL

**offrent à sa clientèle la chance
de gagner un voyage aux**

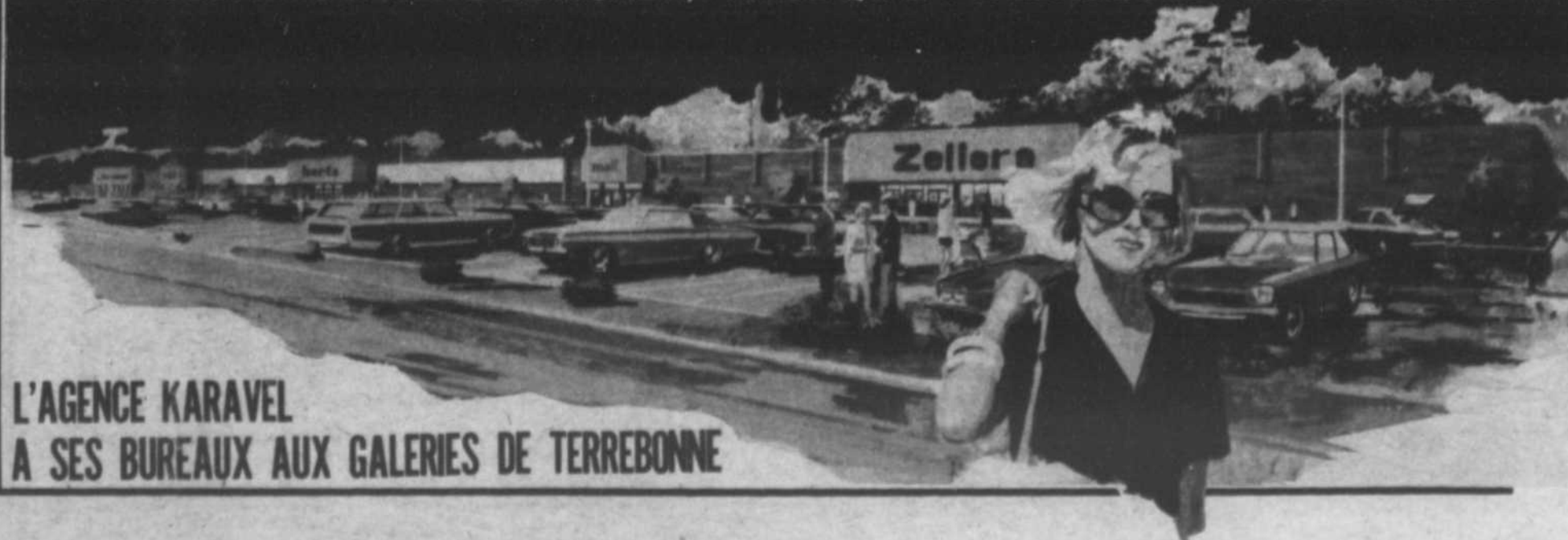
Bahamas

POUR DEUX PERSONNES

Chaque achat vous donne droit à une chance au tirage
du 24 Décembre à 4hres.

AUX GALERIES DE TERREBONNE

IL Y A BEAUCOUP PLUS DE MONDE, PARCE QU'IL Y A BEAUCOUP PLUS DE CHOIX.



**L'AGENCE KARAVEL
A SES BUREAUX AUX GALERIES DE TERREBONNE**

Au hockey inter-cités

SEUL LE PEE-WEE DE REPENTIGNY SAVOURE LA VICTOIRE CONTRE ANJOU

A tous les dimanches après-midi, le Centre Olympia de Repentigny prend

l'aspect d'une véritable foire alors que les parents des jeunes vont applaudir

les élites de Repentigny au hockey inter-cités qui reçoivent toujours une ville

adverse. On prend donc siège, on gesticule, on crie, on gueule après les arbitres, somme toute, on passe un dimanche après-midi mouvementé.

"L'intérêt grandit à chaque match, notait Réal Alarie. Parce que la région Bourassa comprend des équipes drôlement bien équilibrées".

Dimanche dernier, les Lions de Repentigny, classe atome, pee-wee, bantam et midget, recevaient les représentants du Ville d'Anjou. Des représentants coriaces, agressifs qui ont vite fait comprendre aux Repentignois qu'ils n'étaient pas maîtres dans leur royaume.

Dans la classe atome, Ville d'Anjou a bien amorcé la journée en culbutant les Repentignois 3-1 lors d'un match chaudement disputé. Pour les vainqueurs, Robert Pelchat a conduit l'attaque avec une paire de buts tandis que Luc Dansereau faisait bouger les cordages pour l'autre but. Chez les Lions, seul André Lapierre

parvenait à enfiler la rondelle derrière le gardien de but adverse.

Les Lions devaient toutefois répliquer dans la classe pee-wee car ils l'emportèrent 3-1 sur le Anjou. Bien épaulé par un jeune gardien de but aux réflexes de félin en Paul Dicaire et par une attaque bien orchestrée, le pee-wee a paradé dans le cercle des vainqueurs pour mériter le seul gain de la journée pour les Repentignois. Au chapitre des buts, trois petits hockeyeurs ont été les compteurs soit Marco, André Vézina et Denis Lussier. Dans le camp adverse, seul Claude Smith touchait avec précision.

Le bantam relâche Chez la classe bantam, les Lions menaient 5-3 avec quelques secondes à faire et déjà on commençait à fêter chez les Repentignois. Mais Anjou, une équipe désireuse, ne devait pas lâcher surprise pour surprendre la défensive adverse avec deux filets dans la dernière minute pour ainsi provoquer une égalité de 5-5...

Il fallait donc voir l'air abattu de l'instructeur Camille Caletta.

A ce match, Claude Chretien a été le meilleur franc-tireur du Anjou avec un doublé. Pierre Dupuis, Mario Cloutier et Marc Sanregret devaient scorer les autres. Pour les Lions, Marc Roberge et Laurent Koslosky furent les meilleurs à l'offensive avec deux buts chacun tandis qu'Alain Lavigne complétait le sommaire.

Finalement, dans la classe midget, Anjou s'assura les grands honneurs de la journée dans un gain de 3-1 sur les représentants repentignois. François Proulx devait être celui qui causa le plus de maux de tête aux Repentignois avec un doublé alors qu'Alain Pronovost marquait l'autre. Chez les vaincus, seul Pierre Macmillan eut la joie de lever les bras à la suite d'un but.

Longueuil, dimanche prochain
"Contrairement aux autres années, Repentigny aura de la compétition et ne pourra



LA CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1976 (coupé sport 2 portes)

GRANDE. CONFORTABLE. SECURITAIRE

ALLEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE CONFIANCE

CANUEL AUTOMOBILE INC.

AGENT AUTORISÉ: Oldsmobile, F 85, Chevrolet Monte-Carlo Nova, Vega, Omega, Camaro, Camion Chevrolet

991 Montée Masson Terrebonne 861-3278 666-3766

GS

LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION G.S.

centre de rénovation

99, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE
TÉL. 666-7020

LUNDI-MARDI-MERCREDI
8h à 18h

HEURES D'OUVERTURE
JEUDI-VENDREDI
8h. à 21h.

SAMEDI
8h à 17h.

LIVRAISON GRATUITE DURANT CES HEURES

PREFINIS

Erable canadien rég. \$4.65

SPECIAL **\$3.99**

Imitation teck rég. \$4.65

SPECIAL **\$4.44**

CIMENT INDEPENDANT

sac de 60 lb

\$1.85

BEAM DECORATIF

rég. \$2.29

SPECIAL

\$1.89 le pied

CLOTURE A NEIGE

48"x50'

\$17.25

EPINETTE

1x3

.03 le pied



STYROFOAM

4x8 7/8 **\$2.60**

4x8 1" **\$2.95**

4x8 1 1/2" **\$4.45**

4x8 1 7/8" **\$5.55**

4x8 2" **\$5.90**

TOILETTE BLANCHE

\$39.95



Du hockey plus excitant que chez les professionnels, il y en a à tous les dimanches après-midi au Centre Olympia de Repentigny alors que les formations élites de Repentigny reçoivent des équipes adverses.

VITRERIE LE

Le Portage INC.



VITRES DE TOUS GENRES
ENTREE COMMERCIALE
THERMOS - MIRROIR
RENOVATION D'ALUMINIUM

SPECIALITES :

FENETRES ET PORTES D'ALUMINIUM

144 Point du Jour Nord
L'ASSOMPTION, QUEBEC. TEL.: 589-4824

Division de M. J. Aluminium

se permettre des demi-performances", me soulignait récemment Georges Nivischuk, un des piliers du bénévolat à Repentigny. Dimanche prochain, les porte-couleurs de Repentigny auront à nouveau du pain sur la planche alors qu'ils mesureront leurs forces à des équipes dont la force est méconnue: celle de Longueuil.



**Avant de partir
n'oubliez pas de
donner de votre
sang à la** 

Pour du vrai hockey et Centre Olympia le diman- inter-cités, ce n'est pas
des guerres verbales; le che après-midi, au hockey "battable".

NOUVEAU

NERO TILE - TUILE ENR.

531, rue Masson, Terrebonne
666-2771

IMPORTATION TUILE ITALIENNE
TUILES ET ACCESSOIRES
TERRAZZO

BASE DE MARBRE

LATTES METALLIQUES CIMENT BLANC POUR JOINTS CIMENT GRIS

***VENTE* POSE* SERVICE**

HEURES D'AFFAIRES JEUDI ET VENDREDI, SAMEDI
9 A.M. à 5 P.M. 9 A.M. à 9 P.M. 9 A.M. à 5 P.M.

SOIR SUR RENDEZ-VOUS

NOUVEAU

l'hiver **A SES BONNS MOMENTS...** **ET SES PETITS INCONVENIENTS !**

Tous les automobilistes ont connu à un moment ou l'autre de petits inconvenients causés par le froid et la neige.

Tous les propriétaires d'automobiles connaissent les trois grands RESPONSABLES de leurs déboires: MAUVAISE BATTERIE-Antigel affaibli et Pneus d'hiver en mauvais état. Un conseil de vos amis CO-OP pour l'hiver qui vient à grands pas.

"NE VOUS LAISSEZ PAS SURPRENDRE"

A la CO-OP nous avons les produits pour satisfaire tous vos besoins.

GAMME DE BATTERIES

 6 ET 12 VOLTS

Régulières et "Heavy Duty"



GRAND
CHOIX DE
PNEUS D'HIVER



Nos prix ?
Pas problème !

ANTIGEL
"FÉDÉRÉE"
POUR RADIATEUR

Prévient la rouille et ne s'évapore pas.



Faites une affaire, passez nous voir nous étudierons ensemble vos besoins et nous trouverons ensemble une solution.

Vos amis et conseillers.



S.C.A. DE L'ASSOMPTION

701 Boulevard l'Ange-Gardien, l'Assomption.

Tél.:

589-4785

Par Tom
LAPOINTE

SPORT

"Il y a de ces soirées comme ment, tu oublies de préconiser un style qui t'est propre, qui représente ta véritable force. Mais ce n'est pas s'en faire outre mesure malgré ce revers de 5-4 contre les Jets de Pointe-Aux-Trembles, vendredi soir dernier. Il considérait ce match comme une performance banale, ou plutôt comme une soirée où la rondelle ne roule vraiment pas de ton côté."



André Monette a de nouveau compté pour les Jets mais cette fois dans une cause perdante.

Echec de 5-4 contre les Jets LES OLYMPIQUES ONT OUBLIE DE JOUER ET DE FRAPPER!

que partie remise."

Roger Picard ne semblait pas s'en faire outre mesure malgré ce revers de 5-4 contre les Jets de Pointe-Aux-Trembles, vendredi soir dernier. Il considérait ce match comme une performance banale, ou plutôt comme une soirée où la rondelle ne roule vraiment pas de ton côté.

"Même si nous n'avons joué que deux bonnes périodes, nous n'avons pas disputé un mauvais match. Sauf peut-être qu'à cause de toutes ces suspensions lors de la rencontre Ste-Thérèse, on a essayé de jouer avec le bout de notre hockey contre les Jets et ce jeu nous a nui. Car pour les vaincre, il faut les frapper, les ralentir."

Les Jets de Pointe-aux-Trembles ont donc repris une position bien familière vendredi dernier: le premier rang. Grâce à ce gain, ils détiennent deux points de priorité sur les Repentinois mais ces derniers ont deux matches en main.

"Je suis rassuré parce que je croyais les Jets vraiment plus forts avec le retour de Raymond Goulet, opinait le gérant-général Henri Labrosse. Maintenant, je sais que nous pourrions leur faire une chaude lutte jusqu'à la fin de la saison et que comparativement à la saison der-

nière, ils ne se sauveront pas du peloton. J'ai beaucoup de respect pour les Jets mais sauf cette ligne d'attaque de Chaussé-Goulet et Lebeau qui représente la force brute des Pointeliens, ils forment une équipe du même calibre que les autres."

De la vraie dynamite Mais ce trio offensif est de la vraie dynamite sur glace. Actuellement, ils emplissent les filets de petits caoutchoucs noir et sont devenus un vrai cauchemar pour ces monstres masqués, les gardiens de buts.

"Leur jeu de puissance est particulièrement dangereux, notait Labrosse. Car chacun des joueurs est rapide et possède des tirs redoutables."

Le jeu de puissance des Jets est pratiquement aussi complet que celui du Canadien de Montréal cette saison (toute proportion gardée). Avec Raymond Goulet au centre, Daniel Chaussé à l'aile gauche, Marc Lebeau à l'aile droite et les défenseurs Mario Simard et Robert Lalonde, ils contrôlent le jeu à leur guise, ridiculisent la défense adverse, font mal paraître les gardiens de buts.

Vendredi soir dernier, c'est encore cette attaque massive qui a démantelé la formation repentinoise. Car cette attaque à cinq a produit deux buts, deux buts qui ont fait la différence dans la rencontre.

"Je ne suis pas d'accord avec Henri, soulignait Picard. Certes, les Jets présentent une bonne attaque massive mais la nôtre leur est supérieure, regardez les

chiffres. Non, je le répète Larry Lovasi, un nouveau venu qui provient des Eperviers rencontre, c'est cette de Sorel et sur qui l'on fonde deuxième période où nous avons oublié de jouer et ce manque de robustesse dans notre jeu."

"La saison est jeune et nous aurons le temps de nous reprendre," tenait à faire comprendre Picard. Attendons donc alors. L'oeuvre de Marc Lebeau, Tiens, attendons surtout ce fameux match du 23 novembre où Marcaurelle a promis quelques étincelles et part, les buts des Olympiques une surprise aux Repentinois.

SPORT OLYMPIQUE



Pour rester
en forme ou
pour le devenir

"EQUIPEZ-VOUS DE SKI DE FOND"

Nous possédons
TOUS les vêtements et
TOUS les accessoires
dont vous aurez besoin

182 L'ANGE-GARDIEN
L'ASSOMPTION

A LA FIN D'UNE ANNEE
IL EST TOUJOURS PROFITABLE
D'ACHETER UNE VOITURE NEUVE
DE L'ANNEE QUI SE TERMINE
A MEILLEUR PRIX
QUE LES NOUVEAUX MODELES

Passez donc nous voir,
il nous reste 75 DATSUN 1975
neuves en stock.

COMPAREZ NOS PRIX DE RABAIS

EXEMPLE

B-210-S 2 portes \$2,995
Transport non compris

MICOR AUTO INC.

LE PLUS GRAND GARAGE POUR DATSUN

12305, Sherbrooke est

645-1633



**VENNE
ET
LAURIN Inc.**

Distributeur d'huile à chauffage
Entretien et réparations de brûleurs automatiques

- Assurances pièces
- Humidificateurs
- Chauffe-eau à l'huile

Livraison au compteur selon
la méthode "DEGRE-JOUR"



94 NOTRE-DAME REPENTIGNY 2ème étage

581-
0120

DODGE



En 76, des priorités vraies

De nos jours, il faut bien savoir ce qu'on achète. Dodge en 76 établit des priorités vraies, comme celles qu'imposent les avantages techniques éprouvés au cours de longues années. Quand on prend le volant d'une Dodge 76, on sait que c'est une voiture éprouvée, solide et sûre.

Priorité au génie mécanique Dodge: toute une différence, surtout de nos jours.

La technique a toujours été une priorité chez Dodge. L'allumage électronique, la suspension à barre de torsion et la construction monocoque font toujours partie des avantages qu'offre chaque Dodge construite en Amérique du Nord. Nous n'avons pas pour autant négligé le style. Ce que nous voulons, c'est que l'acheteur soit fier de sa nouvelle voiture Dodge, de son apparence autant que de son bon fonctionnement. La preuve, c'est que nous présentons de nouvelles caractéristiques en 1976.

Priorité au silence et à la tranquillité

Quoi de mieux dans une voiture que le silence! C'est pourquoi une insonorisation spéciale est disponible pour chaque Dodge illustrée ci-contre. Pas de grondements, pas de cliquetis, pas de bruit. Le calme et la tranquillité, des priorités vraies et nécessaires.

Priorité à la sûreté de freinage

Sans entrer dans les détails techniques, nous avons amélioré le système de freinage de toutes les nouvelles Dodge pour assurer plus de tranquillité d'esprit.

Priorité à l'économie par surmultiplication

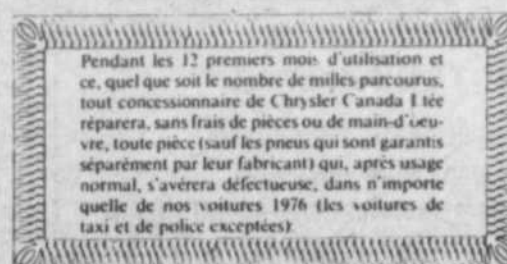
On peut se procurer la Dodge Dart 76 équipée d'une nouvelle boîte à 4 vitesses avec surmultiplication. À la vitesse de croisière, on met la boîte en 4e vitesse surmultiplication. De cette façon, tout en maintenant la vitesse de route, on réduit le régime du moteur de 27%, ce qui assure une économie d'essence. On peut l'obtenir avec le moteur à six cylindres inclinés ou le V8 de 318 pouces cubes.

La protection de l'environnement est de première importance, tout comme la conservation de nos ressources énergétiques. Dodge travaille à construire de grandes voitures qui aideront à protéger l'environnement et à conserver l'énergie. Voilà pourquoi dans un avenir rapproché de nouveaux moteurs V8 de 400 et 440 pouces cubes seront dotés d'un système de consommation réduite d'essence commandé par ordinateur.

Ils brûlent mieux l'essence et, en même temps, aident à réduire les émanations de gaz nocifs.

Des priorités vraies comme la fameuse garantie Chrysler

Nous avons confiance dans les voitures que nous construisons. Voilà pourquoi nous vous les offrons avec garantie d'un an, millage illimité. Quand vous achetez votre Dodge, la garantie "Pas de problème" de Chrysler est une autre priorité vraie que vous acceptez.



Week-end désastreux pour les Repentignois

TROP DE VEDETTES CHEZ LES OLYMPIQUES!

Jouer du hockey en se regardant patiner dans la baie vitrée ou encore en envoyant des tatas à sa "blonde" dans les gradins, ça n'a jamais donné des résultats bien concrets.

Hier soir, les Olympiques de Repentigny pensaient avoir un pique-nique à St-

Léonard. On se permettait même de chanter dans l'autobus avant le match. On se foutait de l'adversaire quoi.

Mais les Cougouars de St-Léonard étaient présents pour jouer du hockey et ils ont servi une leçon de travail aux Repentignois les battant 7-3 devant près de

800 spectateurs à l'aréna de St-Léonard.

"Il y a trop de vedettes dans cette formation. Des gars qui se pensent trop bons, trop fins, disait l'entraîneur Roger Picard après le match. Mais ça va changer prenez ma parole".

Des Olympiques trop confiants ont été battus par des Cougouars de St-Léonard inspirés, agressifs, désireux de parader dans le cercle des vainqueurs.

55 minutes parfaites

Ces mêmes Cougouars ont mal amorcé le match permettant deux buts rapides aux Repentignois, soient ceux de Gilles Haas et Carmene Rapagnetta mais par la suite ont été les maîtres incontestés du jeu. Les joueurs de l'entraîneur Richard Jamieson ont fourni l'énergie du désespoir pour complètement dominer les 55 dernières minutes de la rencontre.

"C'est sûrement la partie la plus scientifique que les gars ont disputé ce soir, racontait un Jamieson heureux de ses troupiers. Je suis fier parce qu'enfin les gars ont compris le système de jeu que l'on exerce depuis le début de la saison. C'est un vrai triomphe d'é-



Richard Nolin a été appelé à remplacer François Durand à la troisième période lors de la déconfiture contre St-Léonard.

quipe".

Et comment!

Tous les joueurs du St-Léonard patinaient comme des forcenés pratiquaient une mise en échec serrée, se repliaient. Pour sa part, le gardien de but Daniel

English effectuait les arrêts-clés.

"Pour contrer les Cougouars, il faut neutraliser la ligne de Lagacé Métivier et Champagne", précisait Roger Picard quelques instants avant le match.

Mais les Repentignois n'ont contre personne. Au fait n'eut été de la performance éblouissante des gardiens de but François Durand et Richard Nolin, les Olympiques auraient subi un revers humiliant, indigne de leur réputation.

Double de Métivier

Toutefois Durand et Nolin ne pouvaient tout bloquer et ils ont flanché devant le bombardement en règle des Cougouars. Pour ces derniers, Claude Métivier a touché la cible le plus souvent avec deux buts tandis que Yves Tremblay, Daniel Bolduc, Serge Martel et Daniel Lagacé complétaient le sommaire des vainqueurs. Chez les vaincus, Gilles Haas, Carmene Rapagnetta et Larry Lovasi ont réussi à déjouer les calculs d'un Daniel English droit comme le chêne.

"Je ne sais pas au juste où réside la faille mais vous pouvez être certains que je vais la trouver, mentionnait le gérant-général des Repentignois, tout en serrant les dents. S'il faut mettre les points sur les i, on le fera".

Une réunion au sommet est donc prévue!

Mécanique Mobile

ALAIN CHEVALIER ROBERT MORRIS

Voyez nous dès maintenant pour l'hiver

réparation

MOTO-NEIGE

MOTOCYCLETTE

et spécialiste des moteurs

2 temps et 4 temps etc...

tenons pièces et service KAWASAKI HONDA

MECANICIEN EXPERT SERVICE, HORS-PAIR

"PLACE LANDRY"

7287 bas l'Assomption Nord

589-5835

Enrg.

UNE NOUVELLE EQUIPE DANS L'ASSOMPTION-PAROISSE

A LA MAIRIE



M. FRANÇOIS APRIL



**M. RICHARD
ARCHAMBAULT**

"Si vous le voulez, je continuerai à vous servir avec la même droiture."



**M. JACQUES
LANDRY**

"Je veux faire une lutte sérieuse à mon adversaire."



**M. PIERRE
HUBERT**

"Je veux oeuvrer comme par le passé avec le même enthousiasme."

POURQUOI UNE NOUVELLE EQUIPE?

- Pression des citoyens
- Administration mieux contrôlée
- Désir d'aider les citoyens
- Opinion politique différente
- Intérêt particulier pour les loisirs
- Planification du développement

**LES CONSEILLERS ANDRE HERVIEUX, PAUL RONDEAU
ET NORMAND GOULET APPUIENT FORTEMENT
LA NOUVELLE EQUIPE.**

P.S.: Le comité April, Archambault, Hubert et Landry par Gilbert Kay, agent officiel de la publicité.

P-A-T BATTU 4-3

ILS SONT VRAIMENT SERIEUX CES PATRIOTES!

Ils sont vraiment sérieux ces patriotes de St-Eustache! Dimanche soir dernier, au Centre Communautaire Rodrigue Gilbert, les troupiers de l'instructeur Pierre Creamer ont inscrit un gain difficile de 4-3 contre les Jets de Pointe-Aux-Trembles qui encaissaient ainsi un premier revers depuis le retour au bercail de Raymond Goulet. Les Patriotes, qui n'ont pas subi un seul revers en huit



Daniel Chaussé

matchs cette saison, ont préconisé un échec-avant efficace puis bien épaulé par un gardien de but en belle forme, Luc Parizeau, ils ont gêné les Jets sur leur propre patinoire, dans leur petit royaume.

"Nous avons vraiment été malchanceux! récitait le défenseur Jean-Luc Binette, rencontré après le match. Et pendant que nous rations des belles opportunités, les Patriotes capitulaisent sur leurs moindres chances..."

...Mais c'est la marque d'une formation championne de jouer de la sorte. "Je dirige un groupe de joueurs désireux de gagner et chacun sait le travail qu'il a à accomplir," soulignait l'instructeur Pierre Creamer. "Notre force principale est qu'il n'y a pas de vedettes chez cette équipe. Je préfère plutôt compter sur trois trios équilibrés."

L'équilibre, voilà un mot qui traduit cette formation des Patriotes de St-Eustache, cette équipe sans panache mais qui, sans tambour ni trompette, inscrit des points au classement.

Dimanche soir dernier, de nouveau quatre joueurs différents ont fait bouger les cordages des vainqueurs soit Jean-Pierre Roy, Yvan Beaulé, Pierre Renaud et André Thivierge. Chez les Jets, Daniel Chaussé, Marc Lebeau et Jean-Luc Binette parvenaient à déjouer les calculs de Parizeau.

"Pour l'instant, je préfère ne pas songer au championnat. J'aime mieux jouer les parties les unes après les autres et corriger les lacunes, de poursuivre Creamer. Certes, ce serait vous mentir que d'affirmer que nous ne visons pas la tête mais la saison est jeune, très jeune même."

Mais force est d'admettre qu'ils vont assez bien merci ces Patriotes depuis le début de la campagne!

OFFRE SPÉCIALE D'AVANT - SAISON SUR LES MOTONEIGES JOHN DEERE



Vous pouvez maintenant vous procurer une motoneige John Deere flambant neuve, à très bon compte. Si vous achetez votre nouvelle motoneige

**AVANT LE 31 OCTOBRE 1975,
VOUS NE PAIEREZ AUCUN INTERET
JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE 1976**

Le 1 septembre 1976 vous aurez l'option de payer le solde dû sur votre achat ou d'en continuer le financement avec votre concessionnaire John Deere.



**Clément
Perreault inc.** **589-5731**
votre concessionnaire
74 route 343 sud St-Sulpice

voilà
votre plus grande
richesse
VOTRE SANTÉ

FAITES INSTALLER UN

Sauna Royal
PRÉ-FABRIQUÉ



MODELE	DIMENSIONS	CAPACITE	LBS
100	28" x 48"	1 per.	250
200	4' x 4'	2 per.	300
SR-300	4' x 5'	3 per.	350
SR-350	4' x 6'	5 per.	400
SR-370	4' x 7'	6 per.	435
SR-400	4' x 8'	7 per.	500
SR-430	5' x 6'	5 per.	450
SR-440	5' x 7'	6 per.	500
SR-450	5' x 8'	7 per.	575
SR-500	6' x 6'	5 per.	500
SR-540	6' x 8'	7 per.	600
SR-600	8' x 8'	14 per.	775
SR-640	8' x 10'	18 per.	900
SR-700	10' x 10'	18 per.	1050

En démonstration sous peu au

**CENTRE
PISCINES
REPENTIGNY INC.**
585-0100 585-0101
545, RUE NOTRE-DAME

Achetez une Pacer dès maintenant. Vous obtiendrez gratuitement des pneus d'hiver. La Pacer est-elle aussi appuyée par le Programme de Protection de l'Acheteur d'AMC?

- No. AMC 229
- moteur 232 6 cylindres
- manuelle, freins à disques
- pneus D78 x 14 noirs
- transmission automatique
- vitres teintées
- inférieure spécial
- 70 amps batterie
- servo-direction (P.S.)



La Pacer d'AMC

DRAINVILLE Automobile Inc.

1260, rue De Lanaudière,

JOLIETTE

756-1678

\$4852.
prix total

Toutes les voitures d'AMC sont appuyées par le Programme de Protection de l'Acheteur exclusif à AMC. Demandez-nous les renseignements à ce sujet.

AMC

ALGREEN**172 RUE NOTRE-DAME
REPENTIGNY**

LES PLUS BEAUX DRAPS ET TAIES D'OREILLER QUI SOIENT AUX PRIX LES PLUS AVANTAGEUX QUI SOIENT !

NOUS VOUS CONVIONS À DES NUITS ENCHANTERESSES !

Nos ravissants draps et taies ont été conçus pour vous plaire ! 50% polyester et 50% coton, sans repassage. Pour lits simples ou doubles, fond beige à motifs floraux délicats, les taies et le drap plat avec bordure. Gr.: 39 x 75, 66 x 100 et 54 x 75 et 81 x 100 approx.

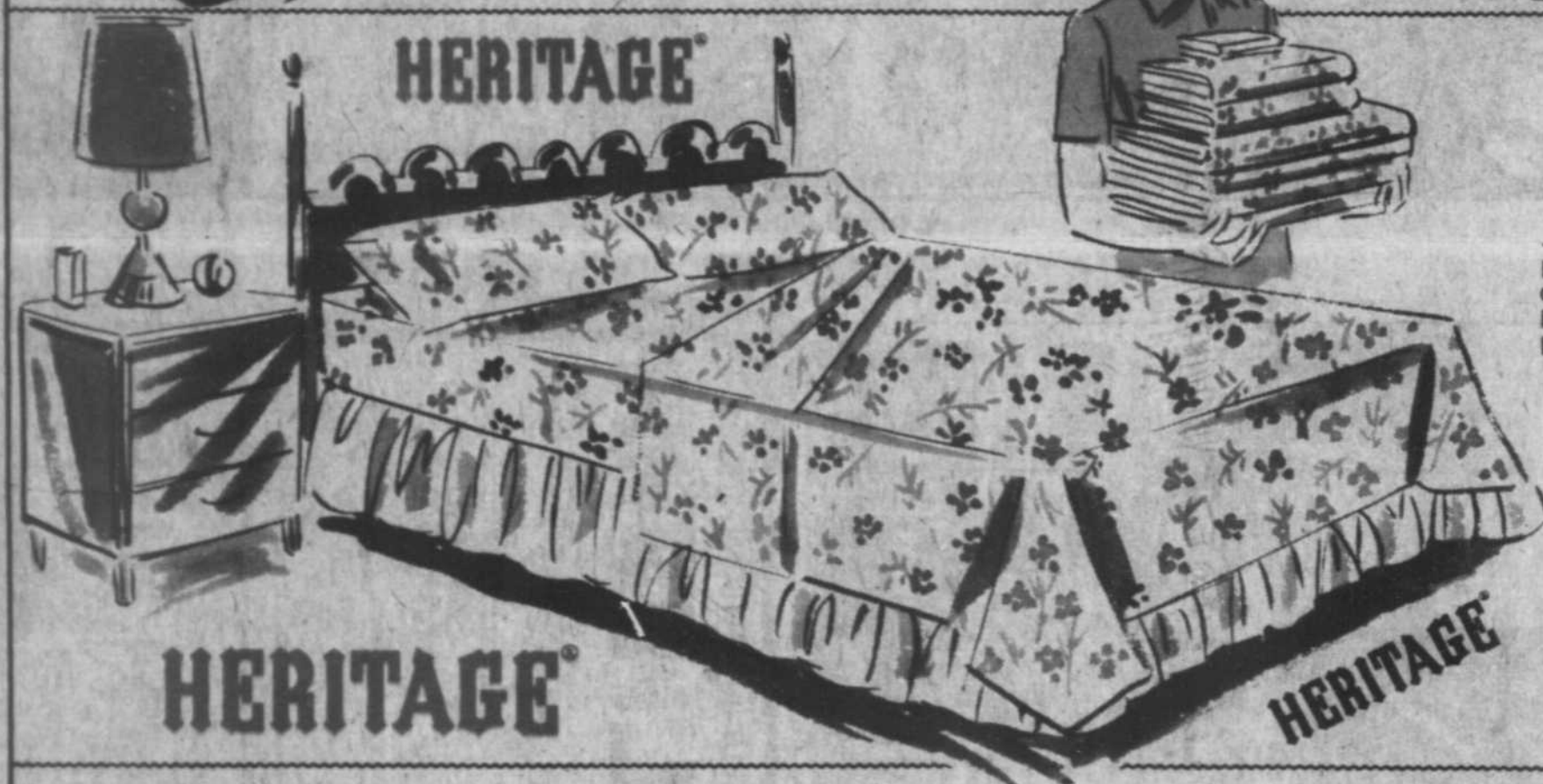


REG. 7.99 **5⁴⁶** (39 x 75, 66 x 100)

REG. 8.99 **6⁴⁶** (54 x 75, 81 x 100)

REG. 5.39 **3⁶⁶** TAIES PR.

THOMPSON Fabrics SINCE 1899



HERITAGE

HERITAGE

PROFITEZ, MESDAMES DE CETTE AUBAINE FORMIDABLE...

... et vous n'aurez pas à le regretter ! 50% fortrel-polyester, 50% coton de tissage "muslin" renforcé, de qualité supérieure ! Ils ne requièrent aucun repassage ! Pour lits simples ou doubles: 54 x 75, 81 x 100 approx. Fond blanc, à motifs floraux.

REG. 4.49 **3⁶⁶** TAIES PAIRE

(54 x 75) - (81 x 100)

REG. 7.99 **6⁴⁶**

FACILES D'ENTRETIEN... TEINTES GAIES ET INVITANTES !

Enjolivez vos heures de repos... mettez-y des motifs fleuris, sur fond beige ! 50% polyester et 50% coton... pour lits simples ou doubles: 39 x 75 et 66 x 100; 54 x 75 et 81 x 100 approx.



REG. 7.99 **5⁴⁶** (39 x 75, 66 x 100)

REG. 8.99 **6⁴⁶** (54 x 75, 81 x 100)

REG. 5.39 **3⁶⁶** TAIES PR.

THOMPSON Fabrics SINCE 1899



THOMPSON Fabrics SINCE 1899

Les Jets écrasent le Mercier 11-2

PIERRE RATELLE LIVRE A LUI-MEME

"Ratelle ne pourra pas résister à 100 lancers, c'est impossible".

Le gérant général des Jets de Pointe-Aux-Trembles, Pierre Marcaurelle, regardait Pierre Ratelle faire des miracles devant la cage du Mercier à la première période et malgré tout, il riait à pleines dents. "Il ne pour-

ra tenir le coup, ça n'a aucun sens".

Bombardé de toutes parts par les tirs puissants et précis des Pointelliers, Ratelle devait limiter les Jets à deux maigres buts en 26 lancers au premier vingt tandis que le Mercier faisait bouger les cordages à une reprise lors d'une

de leurs rares attaques convaincantes.

Mais Ratelle ne devait pas tenir le coup... il ressemblait à un excellent boxeur pris dans une bagarre de rue contre 15 gars. C'est à dire que généralement, le boxeur parvient à passer le K.O. à quelques uns avant de s'effondrer devant la quan-

tité d'adversaires et devant la fatigue.

Et c'est ce qui est survenu à Ratelle qui n'a pu résister dans un gain facile des Jets de Pointe-aux-Trembles 11-2 sur le Junior Mercier lors d'une rencontre de la ligue Métropolitaine Junior jouée mercredi dernier de-

vant une maigre poignée de spectateurs au Centre Civique de Montréal-Est.

"Si Ratelle n'avait pas été aussi alerte, les Jets auraient scoré 20 buts", soufflait un spectateur présent au match. Et c'est un peu l'histoire de cette rencontre. Une rencontre à sens unique dominée totalement par les Pointelliers qui ont exécuté 69 lancers en direction de Ratelle livré à lui-même.

Pour les Jets, Raymond Goulet et Michel Crevier

ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec chacun trois buts. Daniel Chaussé et Marc Lebeau, avec une paire de filets, et Yves Blain, avec l'autre, ont complété le sommaire des vainqueurs.

"C'est devenu une situation désespérée mais j'aime bien des soirées du genre" précisait Ratelle détrempé jusqu'aux os après le match.

Mais ce qu'il en faut de la patience pour garder les filets d'une équipe aussi minable!

REPENTIGNY KARATE CLUB

DIRECTEUR TECHNIQUE

Guy Labatt ceinture noire 2ième Dan

6 CEINTURES NOIRES POUR VOUS AIDER

2 ECOLES

Hommes, femmes, enfants

669 C, Notre-Dame, Repentigny
87, Sacré-Coeur Charlemagne

581-7284



LUTTE OLYMPIQUE

Le service de la récréation de l'Assomption a mis sur pied, cette année, des séances d'entraînement en lutte olympique sportive qui s'adressent aux garçons de 8 à 12 ans. Ces cours se dérouleront deux soirs par semaine, soit le lundi et le jeudi soir de 18h à 19h. Sous la responsabilité d'un éducateur physique spécialisé dans ce domaine: M. Guy Chapleau.

Il y a aussi pour les gars de 13 à 17 ans et 18 ans et plus des cours d'entraînement en lutte olympique sportive: le mercredi de 18h à 19h. Le jeudi de 20.30h à 21.30h.

Le professeur responsable à ce niveau est M. Raymond Hénault, éducateur physique.

Nous vous invitons à venir assister, sur place, à la séance d'entraînement afin de pouvoir prendre une décision à vous inscrire.

Jeudi soir, le 30 octobre 1975 prochain, de 20.30h à 21.30h, vous êtes invités à assister à la première compétition inter-club, entre J. B. M. et le Club du Service de la Récréation de l'Assomption.

Nous serions heureux de pouvoir compléter les informations qui vous manquent. Nous vous prions de communiquer avec l'une des personnes suivantes: M. Harold Levac 589-2573, M. Guy Chapleau 589-3676, M. Raymond Hénault 581-0319.

C'est l'temps d'y voir!

SOUFFLEUSES A NEIGE BOLENS

Modèle 625

Direction manuelle, 6 C.V. (Largeur de coupe de 24") Différentiel à glissement limité.

UNE VRAIE VALEUR

\$599⁹⁵

Incluant le démarreur automatique d'une valeur de \$100.

Modèle 826

Direction manuelle 8 C.V. largeur de coupe de 26") Différentiel à glissement limité.

\$699⁹⁵

Incluant le démarreur automatique.

Modèle 726

Au prix de l'an passé

Valeur \$769. SPECIAL

\$595

Incluant le démarreur automatique d'une valeur de \$100.

Clôture à neige **17⁹⁵**
50 pieds



581-1270

QUINCAILLERIE

Maurice Thouin INC.

* Peinture Mont-Royal * Quincaillerie Générale
* Accessoires électriques G.E.

328 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Protégez la peinture de votre voiture

POUR L'HIVER

Si c'est pas Ziebart,
c'est pas pareil.

ANTIROUILLE AUTO-CAMION
(Repentigny) Inc. 581-5961



MARCEL CLEMENT Agent

613 LECLERC (Angle Industriel)

612, Notre-Dame Repentigny

La Seigneurie

PONTIAC BUICK

581-9500

861-3171



PIERRE RIVEST



FRANÇOIS LAVALÉE



PIERRE LACHANCE



CENTRE DE RENOVATION DOMICILIAIRE

● CHOIX DES MATÉRIAUX

● RAPIDITÉ DU SERVICE

● DILIGENCE DU PERSONNEL

3 MAGASINS AU COEUR DE L'EXPANSION PROCHAINE DE MIRABEL

REPENTIGNY



295 NOTRE-DAME
581-0450

LAVAL



5 MONTÉE MASSON
661-7721

ST-EUSTACHE



465 BOUL. SAUVÉ
473-4653



CHETEZ
IEN
OMPTANT

Remisez avant l'hiver

Spacemaker

GARDEN
STORAGE

REMISES DE JARDIN —



Grandeur 8' x 7' **155⁹⁷**

MODELE "A"

Grandeur 10' x 9' **239⁸⁸**

Grandeur 10' x 11' **297⁸⁸**

MODELE "GRANGE"

8- 10' x 9' **305⁹⁷**

8- 10' x 11' **346⁹⁷**

29-30-31 octobre

Décoration

Bellevue

SLIDING MIRROR DOORS
PORTES-MIROIRS COULISSANTES

**PORTES MIROIR
GLIDE — A — MIRROR**

GOLD — OR



2 PANNEAUX
PANELS

Offrez vous
quelque chose
de différent

Miroir Uni

3'0 x 6'8	82.99
4'0 x 6'8	99.99
5'0 x 6'8	126.99
6'0 x 6'8	142.99

FLEURCO
Industries Ltd.

Miroir veiné
léger supplément

Décoration

Plafonds — Murs



7⁹⁹ Gallon

19⁶⁶
2 1/2 gallons

Poutres polyuréthane

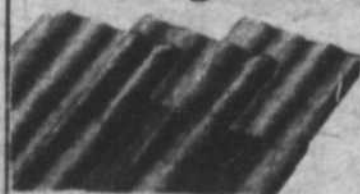
4" x 6"

12' — 14' —
16'



1⁷⁷
pied linéaire

Vinyle ondulé



- Protection d'arbres...
- Abri pour motoneige

• 4 couleurs
26" x 96"

3⁶⁶
feuille

Clôture à neige!



48" x 50'

ROUGE

17⁹⁹
rouleau livré



ÉMAIL
PORCELAINE
SUPER BLANC
01-406

Prix
suggéré
21¹⁵

14⁹⁹
gallon

CHEMINÉE

SELKIRK 8"

Escompte
de

10%



CENTRE DE
RENOVATION
DOMICILIAIRE

Nouveau
Service
5 dans 6

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI
MIDI-TRENTÉ
12.30
@
18.00

MARDI-MERCREDI
8.30 @ 18.00

JEUDI-VENDREDI
8.30 @ 21.00

SAMEDI
8.30
@
12.30
MIDI-TRENTÉ

Livraison gratuite durant ces heures

CHARGE

master charge

Le Montréal 68 va mieux mais...

"Il n'y aura plus de pardon..."

- Charles Legris

Le visage enduit de mousse blanche, Charles Legris, le gérant-général du Montréal 68, se faisait raser la barbe par l'un des barbiers de

chez Menick. Même masqué de cette épaisse mousse, il ne pouvait cacher une certaine déception. "Vous autres les journalis-

tes, vous vous trouvez toujours sur place quand ça va mal, marmonnait-il. Mais, je ne vous dirai rien, je vous laisse tirer vos propres

conclusions".

C'était mercredi dernier et le Montréal 68 présentait une fiche minable d'un seul gain en cinq parties et ce triomphe avait été mérité contre la pauvre formation du Junior Mercier par surcroît. "Je vais attendre la performance de mes joueurs contre St-Eustache. Par la suite, on verra".

Ce match contre les puissants Patriotes s'est déroulé vendredi soir dernier à l'aréna Préfontaine et personne n'a pu faire de maître, les deux formations se contentant d'un verdict nul de 4-4. "Mais je suis enfin satisfait de la performance de mon équipe. Au fait, n'eût été de ces mauvaises punitions en troisième période et surtout de cette malchance qui semble se coller à nos chandails, nous l'aurions emporté".

Charles Legris avait le verbe plus facile le lendemain de ce match nul. Pour la première fois de la saison, ses hommes venaient de fournir une performance respectable. Une performance qui laisse planer des jours plus roses à l'horizon. "Il était temps que les



Jack Woodburn est toujours l'instructeur du Montréal 68 mais il ne devra plus commettre d'erreur sinon il pourrait bien se retrouver sur le trottoir.

gars se réveillent car je bouillais intérieurement. Je songeais même à faire quelques changements, mentionnait Legris lors d'une conversation téléphonique. Mais je me suis dit qu'il valait peut-être mieux attendre quelques jours. Que nos blessés reviendraient au jeu et que la situation se stabiliserait. Je crois avoir vu juste".

Legris se réjouissait surtout du rendement défensif de sa formation au lendemain de ce match nul contre les Patriotes. "Notre gardien de but, Claude Bouchard, a oeuvré un excellent match et il était temps qu'il se retrouve car tout comme Daniel Tremblay, il avait fort déçu depuis le début de la campagne. Nos défenseurs ont aussi brillé de tous leurs feux. Ils ont préconisé un meilleur jeu d'ensemble. Somme toute,

une performance reconfortante".

Malgré ce réveil de son équipe, malgré le retour au bercail de ses blessés Ronald Demers, Nick Venafro et Daniel Boivin, malgré toutes ces hypothèses d'optimisme, Legris se tient sur ses gardes, serre bien dans sa large main droite un large fouet qu'il utilisera en cas de demi-mesures.

"Nous devrions connaître des jours meilleurs, du moins je l'espère sinon cette fois il n'y aura pas de pardon," précisait-il.

Et le premier homme qui pourrait se retrouver sur le trottoir pourrait être l'instructeur Jack Woodburn. "Jack a fort bien dirigé ses joueurs contre St-Eustache mais je lui reproche encore de ne pas assez contrôler ses jeunes qui écopent trop souvent de punitions d'inconduite. Mais il sera avisé".

**Louez
une voiture
ou un camion
"sur
mesure"**



A long ou court terme,
selon votre budget et
vos habitudes de voyager
bref
selon vos besoins



AUTO
LOCATION INC.
UNE DIVISION DE
VINCENT FORGUES AUTOMOBILES

"dans l'est, chrysler...
c'est nous autres"

15949 est, Sherbrooke, P.A.T. 642-2220

VOUS VOULEZ UN PERMIS DE CONDUIRE?

POURQUOI PAS...

auto école



C. DESROCHERS INC.
vous aidera efficacement

INSCRIVEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR SERVICE A

REPENTIGNY
585-0350
pour un cours
commençant
chaque
semaine
45
Boul. Industriel

TERREBONNE
666-2845
au 231
Ste-Marie
Terrebonne:
un cours
commence
à chaque semaine

P.A.T.
645-8771
à 11803
Notre-Dame P.A.T.
service personnel
et rapide de
9 hres a.m.
à 9 hres p.m.

**Je suis venu
J'ai vu
J'ai bu**

BRASSERIE La Ripaille
50, boul. Industriel angle Iberville
Ouvert du lundi au samedi de 8:00 à Minuit

Réservations
581-8100

Gain de 13-0 contre Marie Victorin

Dernière victoire sentimentale des TRADS

La partie qui opposait les TRADS aux Trappeurs de Marie-Victorin dimanche dernier, n'avait aucune signification au point de vue classement pour les deux équipes: les Trads étaient assurés de la troisième position, tandis que les Trappeurs terminaient bons derniers quelque soit le pointage final de la rencontre.

Ce match revêtait plutôt un aspect sentimental pour les deux équipes: les Trads se devaient de finir la saison par une victoire et ainsi se prouver à eux-mêmes qu'ils représentaient une formation respectable, tandis que les Trappeurs avaient, eux, à venger deux revers consécutifs aux dépens de la formation assomptionniste. Le premier revers remonte à l'automne dernier, alors que les Trads étaient venus conquérir le championnat de leur division dans le château fort de Marie-Victorin, et le deuxième s'est produit le 25 septembre de cette année, quand les Trads avaient vaincu leurs adversaires dans un match on ne peut plus boueux. Ajoutez à cela la grande rivalité qui existe entre ces deux collèges, et vous verrez que les deux équipes avaient de vieux comptes à régler.

Ce match sentimental se solda par une victoire de 13-0 des Trads. Au premier quart, François Champagne (qui d'autre) amena lui-même son touché. En effet, le trappu centre-arrière des Trads saisit le ballon en arrière de sa ligne de mêlée, obliqua à la droite de son bloqueur et fila à toute vitesse vers la zone adverse avant d'être

tré rattrapé creux dans le territoire défendu par les Trappeurs. Son long gain terrestre de 49 verges, plaçait les Trads en excellente position dès le début des hostilités. Deux jeux plus tard, il traversait la ligne des buts adverses pour le premier majeur du match. Yves Raymond botta le ballon entre les deux poteaux, pour porter le compte 7-0.

Par la suite, les Trappeurs sur leur première série de jeu, échappèrent le ballon dans leur territoire et l'offensive des nôtres revint sur le terrain. La jeune recrue François Dauphin, tout fringant dans son bel uniforme bleu, atteignit son ailier rapproché Robert Maltais qui voyait, pour la première fois en trois ans, un ballon volé en sa direction. Le chevelu ailier n'allait pas gâcher une si belle occasion, il posa fermement ses deux grosses mains sur le ballon, le rapprocha prudemment de son cœur qui palpitait bien fort, se pencha et fila résolument vers la zone des buts, qu'il atteignit d'ailleurs avec une joie non dissimulée. Quel événement pour un jeune bambin de son âge! Ce touché portait le compte 13-0; le compte final quoi!

La défensive prime

Le reste de la partie fut plutôt axé sur la défensive. Marie-Victorin essaya bien de réduire la marge, en quelques occasions, mais chaque fois que leur attaque s'approchait de la zone payante, elle était repoussée par la défensive des Trads qui tenait mordicus au blanc.

Comme il fallait s'en attendre, les deux instructeurs ont donné la chance à leurs réservistes de faire leurs preuves. Les deux équipes n'ayant rien à perdre, elles pouvaient se payer ce luxe: c'est d'ailleurs un des beaux côtés de ce merveilleux sport intercollégial. Les Trads finissent donc leur saison en beauté; à la grande joie de leurs partisans, de leurs instructeurs de leur gérant qui, en étant à sa dernière saison dans cette belle famille après quatre ans de labeur, voulait absolument se retirer avec une victoire.

Blocs Notes

Fausse la rumeur voulant que Robert Maltais ait passé la journée de samedi à l'oratoire St-Joseph afin que le petit Jésus lui accorde la joie de capter la première passe de sa carrière. Si vous rencontrez le grand Boucher, dites lui donc qu'il a bien joué, comme cela, il va lui fermer sa grande gueule, demandez-y aussi si ça repousse son affaire. Les petites amies des joueurs vont enfin pouvoir, après six longues semaines, faire du sofa le dimanche après-midi avec leur idole, en leur faisant accroire que Johnny Rodgers, qui est à la T.V., n'est jamais aussi bon que lui, ou que Junior Ah You n'est pas plus musclé que leur "chum". La semaine prochaine, je vous ferai une rétrospective de la saison (de façon plus sérieuse je l'espère).

Texte: Mychel Lapointe

JE CHOISIS



Parce que je tiens
à travailler normalement,
sans me faire pousser dans le dos,
sans me faire écoeurer,
sans risquer ma vie,
c'est possible sur tous
les chantiers de notre région.

Cette année on se donne le mot,
on vote CSN Construction
pour qu'on puisse négocier
l'ancienneté,
la sécurité d'emploi
et la sécurité physique.

OFFICE DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC		CENTRAL DES SYNDICATS DÉMOCRATIQUES (CSD)	☐
REPRÉSENTANT 1976		CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX CSN	☒
BULLETIN DE VOTE		CONSEIL PROVINCIAL DU QUÉBEC DES MÈTRES DE LA CONSTRUCTION (PTQ)	☐
NOM		SYNDICAT DE LA CONSTRUCTION CÔTE NORD DE SEPT-ÎLES INC.	☐
PRÉNOM			
VEUILLEZ COLLER LE BULLETIN DANS CE RECTANGLE			

les 7, 8 et 9 nov. 75



M. GERARD BERNIER

NOMINATION

Bernard Duval président de

DUVAL

CHEVROLET AUTOMOBILE INC.

est heureux de rajouter à son personnel de vente

M. Gérard BERNIER

avantageusement connu dans le milieu de l'automobile durant de nombreuses années au service de la clientèle du cté. de l'Assomption.

Il invite tous ses amis à venir le visiter chez

DUVAL

Chevrolet Automobile Inc.

1450 MARIE-VICTORIN

LONGUEUIL

670-9300

Ancien joueur des Olympiques de Repentigny

ALBERT DIFAZIO FAIT SA MARQUE CHEZ LES PROFESSIONNELS

Évoluer un an au niveau junior "B" s'il vous plaît, et se retrouver la saison suivante avec une équipe professionnelle, cela n'arrive pas fréquemment.

Mais c'est pourtant le cas d'Alberto Difazio, qui portait les couleurs des Olympiques de Repentigny, de la ligue Métropolitaine l'an dernier, et qui endosse aujourd'hui l'uniforme des Jaros de la Beauce, de la ligue de hockey professionnelle Nord-Américaine.

"Plusieurs ont été surpris qu'il parvienne à se tailler un poste avec l'équipe, a dit l'instructeur des Jaros, Marc Picard. Mais après l'avoir vu jouer, je peux vous dire qu'il aurait facilement évolué pour n'im-

porte quelle équipe de la ligue Junior Majeure l'an dernier."

Le principal intéressé est lui-même surpris de la tournure des événements. Difazio, recommandé à Marc Picard par le frère de ce dernier, Roger, le pilote des Olympiques, s'est présenté au camp d'entraînement des Jaros avec plus ou moins d'optimisme face à ses chances.

"J'étais tellement convaincu que je ne resterais pas longtemps que je n'avais emporté du linge que pour trois jours, dit-il. Mais les jours ont passé et je suis encore là".

Il préférerait jouer avec ses amis. A 17 ans, Difazio a eu l'occasion de jouer junior mais il a refusé.



Albert Difazio a toujours travaillé comme un forcené sur une patinoire et ses efforts ont été récompensés.

"Ce n'était pas la chose à faire, mais je voulais jouer avec mes amis, explique-t-il. J'ai donc évolué avec le Juvenile St-Mathieu."

Et ce n'est que l'an dernier, à l'âge de 19 ans qu'il a accepté de jouer junior. Il est rapidement devenu le joueur clé des Olympiques de Repentigny et son travail acharné a été l'une des principales causes du fait que les Olympiques, septième au classement à l'issue de la saison régulière, parviennent en finale de leur section dans les séries éliminatoires.

Réalisant alors qu'il avait quelques chances de faire carrière, il a demandé à Roger Picard de lui indiquer un endroit où il pourrait tenter sa chance. C'est ainsi qu'il s'est retrouvé au camp d'entraînement des Jaros.

Difazio cadre bien dans l'équipe des Jaros, puisque c'est un joueur agressif, qui ne craint personne, et la marque de commerce des Jaros est justement l'agressivité.

"Difazio n'est pas le joueur le plus rapide de l'équipe mais il fait rarement une erreur lorsqu'en possession de la rondelle et surtout, il ne recule devant personne", dit de lui son nouvel instructeur.

Un travailleur, Difazio est conscient de ses faiblesses. "Je dois améliorer mon coup de patin et mon lancer". Aussi, on le retrouve souvent le dernier sur la patinoire après les séances d'entraînement.

Un costaud de 5 pieds 11 pouces et 200 livres, Difazio est porté à l'embonpoint et il doit donc lever des poids régulièrement pour éviter de prendre quelques livres supplémentaires.

"J'ai dix livres en trop actuellement, révèle-t-il. Je dois faire des exercices supplémentaires l'après-midi pour les perdre."

Un joueur versatile Difazio, qui évoluait au centre avec les Olympiques de Repentigny, est un peu employé à toutes les positions avec les Jaros, d'ailier à défenseur.

"La position ne me dérange pas, dit-il. Je n'ai pas de difficultés à m'adapter."

Quant à la différence de la qualité de jeu entre la ligue Métropolitaine et la ligue Nord-Américaine, il ne la trouve pas très forte.

"Le jeu est un peu plus vite et plus rude mais je suis capable de m'y adapter. En pré-saison, nous avons joué contre les Toros de Toronto et les Stingers de Cincinnati (de l'Association Mondiale) mais je n'ai pas été trop impressionné par ce que j'ai vu."

"Je me donne trois ans pour faire le saut dans un circuit supérieur. Sinon, je retournerai à l'école", conclut celui qui a terminé ses études collégiales en administration.

Parlant couramment le français et l'anglais, Difazio songe à suivre des cours académiques pour occuper ses temps libres à St-Georges de Beauce.

Prévoyant, il ne veut rien laisser au hasard quant à son avenir, que ce soit au hockey ou ailleurs. (Un texte intégral de Pierre Lachance, Mtl-Matin).

André Rivest AUTOMOBILES vous en dira plus sur les nouvelles VOLKSWAGEN 1976

et la "COUVERTURE TOUT REPOS"
en venant lui rendre visite.

•VOLKS •RABBIT •SCIROCCO



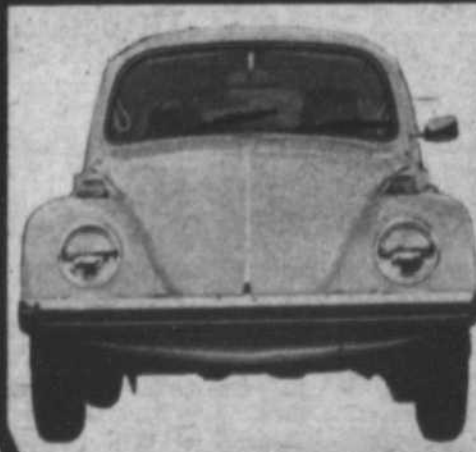
...un nouveau-né à REPENTIGNY

Cela veut dire quoi?
Cela veut dire...



VOLKSWAGEN

des voitures formidables



•VENTE •SERVICE
•REPARATIONS
•DEBOSSÉLAGE

839 rue Notre-Dame

REPENTIGNY

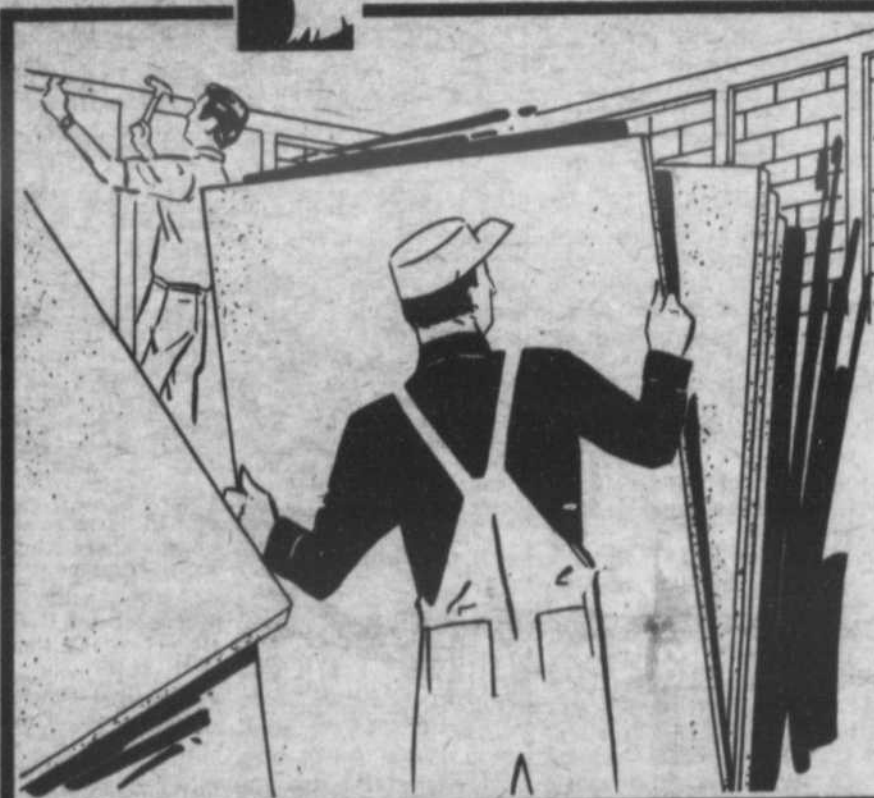
585-1700

BMR

SIFFLEZ EN BRICOLANT



Quand tout marche rondement, en bricolant par exemple, ça donne le goût de siffler. Pour vos problèmes de bricolage et de rénovation, chez BMR, on est là pour ça. Nous sommes plus de 80 marchands bien établis, prêts à vous donner un bon coup main. Nous avons des prix à vous couper le sifflet, et on va vous le prouver:



PANNEAUX ISOLANTS EN MOUSSE BLANCHE (FOAM) 7/8" x 4' x 8' **BMR**

SUPER AUBAINE BMR

2.29
ch. QUANTITE LIMITEE

Ces panneaux isolants sont idéals pour bien isoler votre sous-sol. Ils sont faciles à installer et se collent sans problèmes sur toute surface en bois, béton ou autre matériau. Dimensions standards très pratiques. Blanc seulement.



Colle BMR pour panneaux isolants

La pose de vos panneaux isolants sera beaucoup plus facile et deviendra un jeu d'enfant si vous utilisez la colle BMR conçue à cet effet! Elle sèche rapidement et vous assure un travail propre et bien fait!

PRIX BMR 5.59
GAL.

Egalement disponible en formats de 3 et 5 gallons.
QUANTITE LIMITEE



Isolant MICAFIL* - 10 lbs.

Grâce à Micafil*, vous éliminerez les pertes de chaleur et diminuerez ainsi votre note de chauffage. Ce produit isolant, non irritant se pose facilement dans l'entretoit. De plus, votre maison sera plus fraîche en été!

PRIX BMR 2.49
SAC
QUANTITE LIMITEE

Ces prix s'appliquent à la marchandise que vous

**"PÂYEZ
ET
EMPORTEZ"**

Et ne sont en vigueur que jeudi, vendredi et samedi de cette semaine.

VOTRE MARCHAND B.M.R. VOUS LE CONNAISSEZ

CHARLES GODFRIND
INC.

1156 Bas-L'Assomption Nord

L'ASSOMPTION

589-5544



**PLAN DE
FINANCEMENT
DISPONIBLE**

BOIS • MATÉRIAUX • RÉNOVATION
LA PLUS GROSSE ASSOCIATION DU GENRE AU QUÉBEC

L'équipe 04 à la Place Bonaventure

Lachapelle sur Pontiac Beaumont 1969 pour la saison 1976

642-3500



- Silencieux «Sport»
- Amortisseur Gabriel
- Silencieux pour autos étrangères
- Stébro

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX

COMPAREZ-LES!

toutes
cartes
acceptées



SILENCIEUX RAPID MUFFLER

situé à côté de Vincent Forques Auto

15,701 EST, RUE SHERBROOKE

VERT LE SOIR, LE LUNDI, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 HRES PM.
LE SAMEDI JUSQU'A 4 HRES PM.

E. RIOPEL INC.

Manufacturiers de

- CABANONS • BALANCOIRE
- FENETRES PANORAMIQUES «DELUXE»



- FENETRES SOLARIS JPII
- SOLARIS JPIII
- PORTES PATIO
- TABLE A PIQUE-NIQUE • ETC...



8' x 12'	\$350.00	\$18.70 par mois
8' x 10'	\$295.00	15.80 par mois
8' x 8'	\$275.00	14.70 par mois
6' x 10'	265.00	14.20 par mois
6' x 8'	235.00	12.60 par mois

(Installation incluse)
avec peinture, \$ 20.00 d'EXTRA

CABANON

déclit masonite, émaillé blanc

8' x 8' SPECIAL \$400.

8' x 10' SPECIAL \$450.

8 x 12 SPECIAL \$525

PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE



ESTIMATION GRATUITE

28 RUE DU COUVET L'EPIPHANIE
Tél: (514) 588-2462 (Le soir 588-3830)

TERRAIN D'EXPOSITION

Entrée du village de l'Epiphanie par l'embranchement de l'autoroute

L'Equipe 04 et son conducteur Pierre Lachapelle seront parmi les exposants lors de la 15e exposition annuelle Internationale d'auto Sport qui se déroulera à la Place Bonaventure du 31 octobre au 2 novembre prochain.

L'Equipe 04 est sortie grand champion provincial de la classe dernier modèle sportsman chez les Stock-cars de l'Association des Coureurs Automobiles du Québec Inc. (A.C.A.Q.) en plus de remporter le titre de recrue de l'Année. Avec ses deux titres L'Equipe 04 a causé un précédent dans le stock-car québécois et même en Amérique du Nord.

Après seulement deux saisons de compétitions actives l'Equipe 04 est sortie championne. Pour la saison 1976 L'Equipe 04 fera campagne sur une Pontiac Beaumont 1969. Cette dernière sera à sa première sortie officielle lors du Salon de la Place Bonaventure. Elle sera bien à la vue des amateurs de stock-cars.

Comme on le sait l'Equipe 04 est formée de jeunes travailleurs de Saint-Roch de l'Achigan et tous sont à titre bénévole. Leur goût de vaincre pourra servir de rampe de lancement à d'autres équipes de course du genre. Pour informations, Claude Beauchamp à 588-3553.

Télévision et radio

L'Equipe 04 et Pierre Lachapelle dévoileront leur nouvelle Pontiac Beaumont 1969 pour la saison 1976, lors de la 15e reprise du Salon International de l'Auto Sport qui se déroulera à la Place Bonaventure du 31 octobre au 2 novembre prochain.

L'activité!
Une façon peu
dispendieuse
de bien paraître.



PARTICIPATION



La belle époque...

Il fut un temps où Jean-Serge Gauthier et Eugène Viau fraternisaient C'était à l'époque où les Expos de Ville-Marie flirtaient avec le pilote barbu. Depuis cette époque, il y a eu cette fameuse série Ville-Marie-Repentigny et depuis, c'est le silence....

OFFRE SPÉCIALE D'AVANT-SAISON SUR LES MOTONEIGES JOHN DEERE



Vous pouvez maintenant vous procurer une motoneige John Deere flambant neuve, à très bon compte. Si vous achetez votre nouvelle motoneige avant le 31 octobre 1975, vous ne paierez aucun intérêt jusqu'au 1 septembre 1976. Le 1 septembre 1976 vous aurez l'option de payer le solde dû sur votre achat ou d'en continuer le financement avec votre concessionnaire John Deere.



ROBERT TURCOTTE

Tracteur pour jardin, chasse-neige, tondeuse, auto-neige, scie mécanique, vente service.

17 rue St-Paul St-Paul l'Ermitte 581-2640

Cordoba

Une Chrysler
de taille
superbe

Comparez la garantie Chrysler
de 12 mois millage illimité.



GIRARD

AUTOMOBILE "1971" INC.

855 Notre-Dame REPENTIGNY 581-1490



ICI ET LÀ

DANS LA REGION Tom Lapointe

"Le hockey pour moi, ça n'a jamais été sérieux. Je joue pour m'amuser, un point c'est tout. Non, j'en irai probablement jamais jouer pour une formation organisée après mes rangs juniors."

C'était au mois de mars l'an dernier et Pierre Beaudoin n'envisageait aucunement de se retrouver pour une équipe éloignée. Il avait un certain travail à Repentigny, beaucoup d'amis et surtout une amie Lise, qu'il fréquente depuis longtemps.

Quelques mois se sont donc écoulés et Beaudoin a réfléchi. Récemment, après avoir reçu une offre de la formation du Forestville de la ligue de la Côte Nord, via la collaboration de Jean Hallé, l'ancien gardien de but des Jets de Pointe-Aux-Trembles a accepté de s'exiler dans ce coin éloigné du Québec mais tout de même bien familier.

"Ca s'est décidé fort rapidement, mentionnait-il lundi lors d'une entrevue téléphonique. J'ai accepté d'aller jouer dans cette ligue avant tout parce que je tiens à me ramasser beaucoup d'argent et surtout à avoir un bon emploi. D'ailleurs, je suis certain d'avoir une bonne job à Forestville."

Beaudoin, qui porte la barbe depuis quelques temps, n'a jamais été le type nerveux qui s'en fait avec l'existence. "Non, je ne caresse pas encore de carrière chez les professionnels. J'aime bien le hockey mais je ne courrai pas après personne pour jouer plus haut. Si ça se présente, et bien je serai fort content."

Si l'on brosse un bref sommaire de la carrière de hockeyeur de Pierre Beaudoin, disons qu'il a commencé à garder les buts à Repentigny. Dès son jeune âge, Beaudoin, grâce à sa longue taille, démontrait un talent inné et il devait d'ailleurs impressionner dans la classe bantam lors du fameux tournoi provincial au Centre Paul Sauvé. Chez les juniors, Beaudoin a toujours été un pilier. Au fait, vous n'avez qu'à vous souvenir de ses prouesses devant sa cage avec les Jets l'an dernier pour tirer une conclusion positive sur ce gardien de but.

Beaudoin jouera donc dans un circuit méconnu. "Je ne sais rien de cette ligue, sauf que Sept-Îles, Baie Comeau et peut-être Gagnonville en font partie. Certes, je vais m'ennuyer de la région et de mes amis mais je viendrai de temps à autre faire mon tour."

Pierre Beaudoin, au moment où vous lirez ces lignes, sera à Forestville car il quittait la région mardi matin. "J'espère que je ne m'ennuierai pas trop, notait l'amie de Pierre Beaudoin. Mais je songe à me procurer une automobile et à passer plusieurs week-ends par là."

De toute façon, bonne chance Pierre Beaudoin!

Réal Alarie se réjouissait lundi dernier du franc succès qu'a connu samedi soir dernier la soirée des bénévoles à la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur. "Tous se sont bien amusés dans une ambiance de fête," précisait-il. A cette soirée, le maire Louis-Philippe Picard a tenu à témoigner son admiration pour toutes ces personnes, jeunes ou moins jeunes, qui oeuvrent bénévolement à la bonne participation des loisirs.

Réal Lemieux, ancien joueur des Kings de Los Angeles et des Rangers de New York et ex-instructeur des Castors de Joliette de la ligue Métropolitaine, est décédé la semaine dernière à l'âge de 30 ans suite à un caillot au cerveau. Lemieux, avant de mourir, a tenu à faire don de ses reins à un malade qui en avait besoin pour survivre.

Le monde du sport a durement été éprouvé la semaine dernière. Car outre Lemieux, le fameux relationniste Albert Trotter a également rendu l'âme à l'âge de 49 ans après avoir subi une deuxième crise cardiaque. Trotter était ce genre d'hommes qui ne comptait pas les heures et qui servait tout le monde sans rouspéter. Il s'est donc brûlé à petits feux et le monde du sport perd un grand serviteur.

Les Castors de Joliette vont de mal en pis! Vendredi soir dernier, ils ont encaissé une dégelée de 17-2 contre les Volants de Ste-Thérèse. Deux jours plus tard, c'était au tour des Etoiles de Montréal-Nord de les baffouer 7-3. Quelques changements seraient de mise chez cette équipe sinon le Kid Nadeau risque de devenir le xième instructeur à se retrouver sur le trottoir.

Si les Joliettains jouent du hockey sans éclat depuis quelques temps, ils peuvent toujours se consoler en regardant le Junior de Mercier. Cette dernière formation, jouant sans les services de leur gardien de but Pierre Ratelle blessé à l'orculaire de la main gauche, a subi l'un des pires revers de l'histoire du hockey junior "B" en étant décousu 22-4 contre le Montréal 68. Selon certaines rumeurs, cette formation ne vivrait pas longtemps dans cette ligue.

Le hockey inter-cité remporte un succès éclatant dans la région cette année. Mais les parents continuent et continueront toujours de grogner après les arbitres. Au fait, depuis que le sport est sport, quand une équipe gagne, c'est à cause des joueurs mais quand ils per-

dent, c'est la faute de l'arbitre. Inconcevable!

Chez les formations du CSL qui évoluent dans la région Lanaudière, le mosquito a plié l'échine 3-1 devant la

formation de Joliette. "Le mosquito est la seule classe qui éprouve des difficultés," notait Harold Levac, directeur du Service des Loisirs de l'Assomption. Mais nous allons remédier à la situa-

tion.

Chez le pee-wee CSL dirigé par l'instructeur de Charlemagne Latendresse, tout fonctionne rondement Samedi dernier, les jeunes

pee-wees, dirigés à l'attaque par les jeunes Lachance et Mailhot, ont vaincu la formation du Joliette 8-2 dans un match à sens unique.

Pierre Beaudoin à Forestville

Chevette 1976

UN NOUVEAU GENRE DE VOITURE NORD-AMERICAINE....

Elle existe en raison de son efficacité' efficacité' de dimensions. du volume, de la consommation (de 36 à 49 milles/gallon) efficacité' d'entretien, du fonctionnement et du rendement

Son bas prix
vous intéressera.....



Chez

R. DUMOULIN

AUTOMOBILES LTEE

160 L'ANGE GARDIEN L'ASSOMPTION, P.Q.

589-4717 et 866-4282 (Mtl.)

Chevette Coupe
76 KACS-22D

PIERRE LACAS

Arpenteur-géomètre

1198 Dupuis Nord

Mascouche

474-2445

JULIEN TURGEON

Arpenteur-géomètre

330 boul. L'Ange Gardien L'ASSOMPTION 589-3422
L'ASSOMPTION RES. 589-5345**Chirurgiens-Dentistes**

DR YVES MESSIER 581-4190

DR CLEMENT RIVEST 581-8120

DR JEAN-GUY THERIAULT 581-4342

CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny

585-1582

Dr Guy Rostenne

CHIRURGIEN - DENTISTE

CLINIQUE MÉDICALE
370, RUE LACOMBE
ST-PAUL-L'ERMITÉBUR.: 8h.00 A.M.
à 9h.00 P.M.**ANDRE BEAULIEU, T.D.C.**
DENTUROLOGISTE

529, Notre-Dame, Repentigny

CLINIQUE DENTAIRE

Sur rendez-vous 581-9226

MICHEL BONIN

OPTOMETRISTE

520, Notre-Dame, Centre Médical, Repentigny
585-1620**MICHEL GRANGER**

OPTOMETRISTE

172, rue Notre-Dame, Repentigny, (2ème étage)
581-8700**GERARD BOURBONNIERE**
OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi 1h. p.m. à 9h. p.m.

470 St-François, Repentigny 581-2356

D.N. SEGUIN

OPTICIEN D'ORDONNANCE

Prescriptions: M.D. Ophtalmologiste

Prescriptions lunetteries

verres de contact

Pour rendez-vous
581-064237 ALAIN
REPENTIGNY**DR ROBERT M. VENDITTOLI**

CHIROPRAATICIEN

86 Cherrier, Repentigny

581-9292



Sur rendez-vous

Tél.: 585-1121

**CENTRE CHIROPRAATIQUE
LE GARDEUR**Dr D. CARIGNAN, D.C.
Dr P. DES RUISSEUX, D.C.45, Boul. Industriel
Suite 212
Repentigny, Qué.**R. VILLENEUVE**

PODIATRE

HEURES DE VISITE

Lun. - Jeu. - ven. 7 hres à 10h.30 p.m.

Lun - Mar. - Jeu. - Ven. 9h.30 à 4h.30

285, IBERVILLE

RENDEZ-VOUS

REPENTIGNY

581-9703

**Cartes
professionnelles****DR ANDRE ROUSSEAU**

MEDECIN VETERINAIRE

195 boul. Iberville Repentigny

581-3310

215 Notre-Dame Repentigny 581-0749

**ROBILLARD, DUMAS
ET ASSOCIES,**

Comptables agréés

Jacques Robillard, Michel Dumas, L.S.C.,
C.A. C.A.**J.C. GAGNON**

COMPTABLE AGREE

PLACE REPENTIGNY

581-0220

DENIS ADAM & ASSOCIES,

C.A.

Comptables agréés

Bureau: 332 Notre-Dame-des-Champs

581-8161

Résidence: 116, rue Fabre, Repentigny

585-0579

**LABELLE, RACICOT &
ASSOCIES C.A.**

Comptables agréés

Jean-R. Labelle, L'Assomption:
B.A., L.S.C., C.A. 157, rue Saint-Joseph,
Tél.: 581-5611Roger Racicot, L'Epiphanie:
L.S.C., C.A. 29 rue de l'Eglise,
588-2223 581-1331**CLOSSEY & GRAVEL**

NOTAIRE

487, rue Notre-Dame
Repentigny

581-5720

BERTRAND ALLARD B.A., LL.L.
REPENTIGNY NOTAIRE
ST-PAUL L'ERMITÉ 589 3133
L'ASSOMPTION**ME LOUISE LORTIEL, LL.L., D.D.N.**
184 boul. Iberville NOTAIRE
Repentigny 581-0549**Me PIERRE IMBAULT**172 Notre-Dame AVOCAT ETUDE LEGALE
Repentigny SYLVESTRE ET LACROIX
581-4611 (BERTHIERVILLE) ET IMBAULT**GILLES THOUIN**

AVOCAT

172 Notre-Dame Repentigny
581-9023Montréal
849-3281**Me HENRI DUVAL**

AVOCAT

215 Notre-Dame, Repentigny 581-1010 - 581-3404
Lundi soir: 330 boul. L'Ange-Gardien L'Assomption 589-5545
rés.: 589-4670**Me HENRI KELADA**

AVOCAT

3467, rue St-Hubert 22 Place Laroche
Montréal 525-2589 Repentigny 581-7465**ME GHISLAINE GUEVREMONT
AVOCAT**92, rue Notre-Dame, suite 212
REPENTIGNY 585-1440**pierre j. gendron**

AVOCAT

45 boulevard Industriel
Repentigny, Qué. Tél: 585-1250**DUPUIS ET DUVAL**

AVOCATS - PROCUREURS

Jacques Dupuis, B.A., B.C.L.

Michel Duval, B.A., LL.L.

Bureau: tous les jours: 9h. a.m. à 5h. p.m.
lundi et mardi soir 7h.30 à 9h.

522, rue Notre-Dame Repentigny

581-2702

581-5050

TRUDEL, FONTAINE, ROY

AVOCATS

386 boul. Manseau Joliette, J6E 3E1

Bureau à L'Epiphanie,
92 Des Sulpiciens (face au Collège)

588-2510

JOLIETTE: 753-7479-70
MONTREAL: 539-5559CLEMENT TRUDEL
ANDRE FONTAINE
ANDRE ROY**LAMOTHE, CAZA
& ASSOCIES**

Ingénieurs conseils

Structure mécanique électrique
Génie municipal
Estimation de quantité15, rue Notre-Dame
Repentigny
J6A 2N8

(514) 581-8070

Les Ingénieurs Conseils

Leroux, Leroux, Nantel, Papin

Les Estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard & Associés

110, Place Crémazie, suite 220 384-4220

GERARD LAROSEINGENIEUR CONSEIL
ARPEUTEUR GEOMETRE487 rue Notre-Dame
REPENTIGNY
J6A 2T6581-4846
rés: 722-3662**CLEMENT PHILIBERT & FILS Ass. Ltée**
Courtiers en AssurancesBureau établi à L'Epiphanie depuis 1938
L'EPIPHANIE 588-5555**GOUR ASSURANCES INC.**

A votre service depuis 1912

143, Boul. L'Ange-Gardien
C.P. 343 L'Assomption

589-3432

PATENAUDE

& MARTEL INC.

Courtiers d'Assurances Agrées

155, Place Repentigny, Repentigny

642-1309 581-8825 581-6260

**GILLES CHOQUETTE**Courtier d'Assurance Agrée
Assurances de tous genres54, Boul. d'Argenson
Repentigny(514) 581-9451
581-4941**JACQUES HEBERT**

ARCHITECTE

307 rue Lamiré
Repentigny, Qué. J6A 5N2

Bur. 585-1817

Progressions ensemble

les petites annonces

tarif

Une insertion de 20 mots ou moins \$2.00
Chaque mot additionnel: .05
Titre spécial: .50 en plus
Annonce encadrée: .50 en plus

3 façons de commander

- 1) en venant au bureau
- 2) chez nos dépositaires
- 3) par la poste

heure de tombée

Lundi midi

• Payables d'avance

on ne prend pas d'annonce par téléphone

AUBAINE

doux, doux, doux Phentex Sky et Elite .85; laine, accessoires de tricot, canevas, Denise Lavoie, 16 de l'Eglise, Repentigny, 581-3657 (1-8-15-22-29)

BOIS FOYER

Bois de poêle, Livraison. Roger Chicoine 55 Roy St-Sulpice, 585-1571 et 589-4067. Petits chiens race Terre-Neuve. (15-22-29-5-12-19-26-3-10-17)

A bas prix: matelas neufs et sommiers toutes les grandeurs, aussi meubles de toutes sortes. S'adresser 230, rue Lanoue, Repentigny, 581-1583. (j.n.o.)

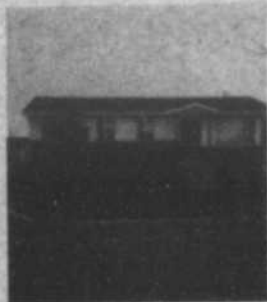
Triplex très luxueux, patio, foyer, bar, salle de jeux, tapis, lustres, boul. St-Michel, 376-7573. (j.n.o.)

ANIMAUX DOMESTIQUES

Colliers, St-Bernards, Labradors, Epagneuls, Airedales, Fox, Weimaraners, Samoyeds, Caniches, Poméraniens (enregistrés), Claude Pilon, 1620, Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928. (depuis 1927) (j.n.o.)



Bungalow neuf briques, 5 pièces chauffage électrique, foyer naturel, tapis, préfabriqué, sous-sol préfini, libre immédiatement, prix \$29,950.



Bungalow 1972 très propre, 5 pièces, chauffage électrique, terrain clôturé, libre 1er décembre, \$32,000, comptant \$1,500.



St-Paul l'Ermite, bungalow 5 pièces 1971, près tous services. Boiserie chêne, sous-sol préfini, garage, libre immédiatement, comptant \$1,500 ou plus prix \$30,000.



Charlemagne, bungalow tout briques, 5 pièces 1971 très propre, sous-sol fini pleine grandeur près école, cabanon, chauffage eau chaude, spécial \$31,500.

les entreprises repentigny inc.

Vente - Achat - Financement jusqu'à 95%
Extension gratuite de votre propriété
Plus de 20 ans d'expérience

Tél: 581-0720

à vendre

Propriété 5 logements, 2589 Chapleau Montréal \$35,000, comptant \$20,000. Inf. 581-3965 après 5 hres. (29)

Terrebonne, bungalow semi-détaché, briques et aluminium, 1971, 5 pièces, sous-sol fini. Inf. Serge Thibault 254-4591 ou 666-1911. Le Permanent Courtiers. (29)

A VENDRE

FIDUCIAIRES
de la Cité
et du District

DE MONTREAL
LIMITÉE

M.L.S.



ST-PAUL L'ERMITE

Bungalow Pierre et alcan, construction 1973. 6 pièces, 4 chambres à coucher, grand terrain à deux milles du Centre d'Achats. \$26,500.

MLS Sylvie Caron 581-0611 ou 253-1720



REPENTIGNY

Joli bungalow split level, pierre des champs et alcan, 5 pièces, 3 chambres à coucher. Foyer brique dans le salon. Terrain paysagé de façon professionnelle. Abri d'auto.

MLS Michel Lachapelle 581-0611 ou 253-1720



ST-SULPICE

Cottage, 15 pièces, 9 chambres à coucher, 2 toilettes, 2 bains. Terrain 150 x 190, portes-fenêtres aluminium. Rénovée en 1966, grand cabanon, jardin, 30 arbres matures, haie de 10 pieds. Ancienne seigneurie sur bord de l'eau. Impeccable. A voir. Inf.: Ubald Chalifoux 253-1720



ANJOU

Triplex construit en 1967. 1 5 1/2, 2 x 4 1/2. Sous-sol fini, garage double. Portepatio, poêle et four encastrés. Très beau secteur, décoration impeccable.

MLS Sylvie Caron 581-0611 ou 253-1720

Sommes à la recherche...

DE PROPRIETES RESIDENTIELLES
DANS LA REGION POUR DESSERVIR
NOTRE CLIENTELE PROVENANT
DE NOS 90 SUCCURSALES DE LA
BANQUE D'EPARGNE.

POUR INFORMATIONS CONTACTER:
MICHEL LACHAPELLE 581-0611



REPENTIGNY:

Bungalow construit 1973, garage 6 1/2 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, avec bar, foyer naturel, décoration et finition A-1 plus extras. A ne pas manquer.

Inf.: Ubald Chalifoux 253-1720

AVENDRE

1626.- L'Assomption beau duplex en brique de 5 1/2 pièces chacun dans un site résidentiel. A vendre au prix coutant.

Adressez-vous: M. Eugène Allard
Tél.: 759-2367

827.- Très belle résidence à Repentigny construite en 1975, 1 étage 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, 8 appartements.

ADRESSEZ-VOUS: M. Gilles Gariépy
Tél.: 759-1659

831.- Repentigny bungalow de 5 1/2 pièces, chauffage air chaud, entrée laveuse sècheuse, construite en 1973.

837.- Repentigny bungalow construit en 1957, rénové en 1971-74, chauffage air chaud avec humidificateur, 11 appartements, 2 chambres de bain, entrée laveuse & sècheuse.

ADRESSEZ-VOUS: M. Jacques Gadoury
Tél.: 759-2658

POUR LA VENTE OU L'ACHAT D'UNE PROPRIETE
FIEZ-VOUS A NOS EXPERTS ADRESSEZ-VOUS A:

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE JOLIETTE

110, rue Beaudry Nord Joliette
756-8002 ou 756-8003
COURTIER PERMIS NO: 12547

Le «TRUST» de la Banque d'Epargne

Terrebonne, maison neuve à vendre style Colonial, 5 pièces 1/2, chauffage électrique avec cheminée pour foyer futur, 666-8808 (22-29)

Repentigny, bungalow 6 1/2 pièces près Galeries Rive Nord, terrain paysagé, clôturé, cause départ, 581-3684 (22-29)

Terrebonne, bungalow détaché 1975, 5 pièces, terrain 70 x 100 libre immédiatement. Inf. Serge Thibault 254-4591 ou 666-1911. Le Permanent Courtiers. (29)

Mascouche, rue Brompton, bungalow style Ranch foyers dans salon et sous-sol, garage, près écoles, vendu avec chenils, prix \$60,000. Inf. G.L. Thibault 354-2297 ou Serge Thibault 666-1911 bureau, 254-4591. Le Permanent Courtiers. (29)

L'Assomption, commerce de tissu à la verge situé sur rue Principale, entouré de plusieurs magasins, avec stationnement à l'arrière. Inf. Serge Thibault, 254-4591 ou 666-1911. Le Permanent Courtiers. (29)

Lavaltrie

Maison style Colonial, 4 chambres, salon, bureau, cuisine, sous-sol fini avec foyer "wet bar", chambre de cèdre et à légumes, cour asphaltée avec 2 driveways 2 garages et grand entrepôt, piscine idéal pour entrepreneur, commerçant, etc. 581-9599 (29)

L'Assomption, particulier vend magnifique cottage pierre/briques construction 1963, 10 pièces, 4 chambres à coucher, salon 33 pi. long, salle à diner 15 x 19, salle de jeu finie, piscine intérieure 16 x 32, terrasse 25 x 50, terrain 75 x 150, prix \$66,000, terrain voisin commercial 75 x 150 disponible. Téléphonez sur semaine de 9:00 à 17:00 589-5641, 589-4656 (29-5)



ST-PAUL L'ERMITE
Bungalow, 5 belles pièces, terrain 70 x 100, gazonné, sous-sol isolé, entrée laveuse et sècheuse, construction 1973, occupation immédiate. \$2,000 comptant. Prix \$24,500.

Philippe F. Demets
581-1764

Philippe F. Demets

Votre Agent de la Cie
Montréal Trust
dans la
région recherche propriété pour acheteur sérieux.

581-1764
353-8770

Maison à vendre, grand bungalow 6 pièces, chambre, bureau au sous-sol terrain 75 x 100 paysagé, prix \$40,000 585-0595. (29-5-12)

Lavaltrie, centre du village, terrains boisés 60 x 100, services municipaux. Maisons mobiles acceptées, s'adresser 101 Ostiguy, 586-1761 (29)

A L'Épiphanie, rue du Rosaire, terrains cadastrés 4-12, 9600 p.c. 7404 p.c. - 6348 p.c. - 5916 p.c. - 6972 p.c. avec chalet à réparer. Réal Jussame, 589-3554. (29)

Torino 1975 V-8, 8,000 milles, radio dégivreur électrique, pneus radiaux, cause de maladie, 581-1166 (29)

Ford LTD 1968, 4 portes, HT, en bonne condition \$650, 581-1891 (29-5)

Triumph Spit Fire 1971, 38,000 milles, orange, très propre, bonne mécanique, Daniel 581-2350 ou laissez le message. (29)

Maverick 1974, automatique 6 cylindres, pneus radiaux, 20,000 milles, radio, amortisseurs à air, anti-rouille, plus autres options, 581-9599 (29)

Plymouth Duster 1972, parfaite condition, 6 cylindres, automatique, 589-5827. (29)

Datsun 510, 1970, automatique, deux portes, 68,000 milles, prix à discuter. Tel. 585-1980. (29)

Monte-Carlo

Coupé 2 portes, servo-freins, servo-direction, 40,000 milles, vitres électriques, très bon état \$4,200, jour 585-0100, soir 589-6984. (29)

Cadillac 1972 Fleetwood Brougham, entièrement équipé, pneus Michelin, excellente condition. 581-0365. (22-29)

Un Skirole 1974 RPX 340, 2 cylindres, 1 an d'usage, 588-3792. (29)

Auto neige Yamaha TL 433, 1973, avec moteur transmission et cabine 1975, très bonne condition, prix discutable, 588-5634 après 6 hres. (29-5)

Fournaise à l'huile avec réservoir; machine à gazon électrique, voiturette sur roulement à bille, traîneau pour chien, 57 Route 33 Rang St-Régis, St-Roch de l'Assomption. (29)

Mobilier de cuisine en noyer propre une table et 4 chaises, prix \$125 474-0651. (29)

Aubaine set de salon 3 morceaux, tissu "Scotchguard", tables, lampes, aussi trousseau de bébé, balance, parc, chauffe-biberon, etc. 581-9599 (29)

4 pneus hiver 500 milles d'usage 6.00 x 12 (Toyota) \$15 chacun, 3 pneus été usagés (\$20 pour 3) 6.00 x 12 (Toyota) 581-5069. (22-29)

Télévision 19" \$20, lit double 3 ans d'usage \$35, équipement de ski neuf pour homme \$90, pour femme \$25. 589-5494. (29)

A vendre motoneige 1972 Snow Jet Parfaite condition, tél. 589-3230, 499 Notre-Dame, St-Sulpice. (29)

A vendre poêle à bois en bonne condition J. Paul Lacombe 670 Point du Jour Sud, l'Assomption, 589-4528. (29)

Équipement salon de coiffure, 4 séchoirs, 1 lavabo avec chaise à shampooing, 2 chaises d'attente, 2 cabarets, table de travail double, 586-1616. (29)

Set de cuisine 7 morceaux, set de salon 2 morceaux Canadiens, faits à la main, 581-3405. (29-5)

Aubaine, orgue Solina G-110 avec boîte à rythme et banc, 581-3897. (29)

3 plafonniers en cristal, 2 petits, 1 grand; étoile de vison pastel; manteau mouton noir; auto-neige Sno-Jet modèle 228, 1973, 24 forces, tout en parfaite condition 581-2896 après 6 hres. (29)

Laveuse automatique GSW 1971, \$100, table cuisine \$35, orgue Thomsen valeur \$2,500 pour \$1,200, réfrigérateur Crosley \$50, 581-4197 (29)

Tracteur Massey Harris Ferguson, 588-2844. (22-29)

Bois de foyer sec et vert de toute sorte, informations Laurent Duval livraison gratuite, 588-5319. (8-15-22-29)

Cause départ, stéréo, set de salon Provincial Français, tables marbre, lampes d'occasion, peintures, chambre Espagnol, set de salon Colonial, buffet Colonial, lazy-boy, linge pour dames grandeur 14-16, manteau vision gris saphir, triplex à vendre, 376-7573. (j.n.e.)

Bain, table à langer, siège et lit d'auto, stérilisateur et bouteilles Playtex, vêtements de bébé, etc. chaise antique, 581-2376. (29)

1 fournaise à l'huile, 1 poêle Westinghouse 220, 588-5344. (29)

Équipement de crème glacée molle, caisse enregistreuse, comptoir réfrigéré, à l'Assomption, local commercial à louer 50 par 40, 741 Route 343, 589-3388. (29)

A vendre, trancheur à viande chrome neuf, stéréo de marque Phillips très bonne condition pour salle de jeu, 589-3667. (29)

Un manteau rat musqué, grandeur 10 ans, très propre (récent). Un manteau suède grandeur 12 ans couleur rouille comme neuf, 585-0452. (29)

Manteau de phoque grandeur 16 ans \$350, 581-4434. (29-5)

Deux petits chiens Chihuahua trois semaines s'adresser 743 Boul. l'Assomption, l'Assomption, 589-4556. (29)

Attention, mignons petits chiens Fox mélangés, mâles, prix choc \$15.00 Orgue Magnus bas prix; fer à friser électrique \$5; couteau électrique \$5 manteaux d'hiver dames 10; habit ski-doo enfant 12 \$3.00 581-3062 (29)

Bois de foyer sec, 15-16 pouces, 589-5141, L. Lachance, 831 Pointe du Jour Sud, l'Assomption. (22-29-5-12-19-26)

AMEUBLEMENTS ANDREA

2615 St-Charles
Lachenaie
666-4163

SPECIALITES

- Matelas - meubles non-peints
- Tissus à la verge et à la livre

à louer

Grande chambre meublée poêle, réfrigérateur, eau courante, Maurice Dumais, 157 Provost, l'Assomption, 589-4473. (22-29)

Logement 4 1/2 pièces pour février 1976, chauffage électrique, eau chaude fournie, fenêtres au soleil, 585-1047, \$155 par mois. (22-29)

Logis 4 pièces installation laveuse et sècheuse automatiques, taxes d'eau et vidanges comprises \$90 par mois, 581-2998. (29-5)

Logement à louer à 74 Acadie, Repentigny, rue tranquille, 4 1/2 pièces, luxueux, chauffage électrique. Tel. 581-2739 et 585-1169 (15-22-29-5)

Logement à louer 4 1/2 appartements éclairé, chauffé, entrée pour laveuse sècheuse, poêle électrique, 995 Notre-Dame, Lavaltrie, 887-2997. (29)

A L'Assomption, logement à louer 4 1/2 pièces libre le 1er janvier 1976, 589-3210. (29)

Appartement à louer meublé, 2 pièces 1/2 chauffé, tapis, entrée privée tél. après 5 hres, 589-3128. (29)

Maison seule à louer rue St-Joseph s'adresser 495 St-Etienne, l'Assomption, le jour seulement (29)

Chambre meublée avec douche, toilette, réfrigérateur, poêle, set de cuisine, entrée privée, près de la Régionale, 581-9255. (29)

A louer 2 1/2 appartements, meublé, éclairé, chauffé à 249 Iperville, Repentigny. (29)

Chambre et pension Repentigny, cuisine canadienne, lavage, bord de l'eau \$30 par semaine, aussi personne retraitée, 581-8911. (29)

Garage à louer rue Perreault, 585-1650 après 6 heures. (29)

LOCAUX COMMERCIAUX

A LOUER

PLACE MARSEILLE



ESPACE A BUREAU:
Air climatisé, facilité de stationnement



AGRANDISSEMENT DE
PLACE MARSEILLE
L'ARCHEVEQUE & ZIVEST INC.

POUR INFORMATION

581-4480-0475-2675
(JOUR) (SOIR)

PLACE

CALAM



**BUREAUX
À LOUER**

581-8070

Maison 4 1/2 meublée, grand terrain \$105 par mois pour renseignements s'adresser 104 St-Hilaire, Charlemagne, 581-1665. (29)

Grand 4 1/2 neuf à louer, Repentigny 581-2739. (8-15-22-29-5)

Appartement 4 1/2 coin Iberville et Brien, 589-5714. (29)

Logis 4 1/2 libre actuellement, 375 St-Etienne, l'Assomption, 589-4860. (29)

Logement 5 1/2 pièces chauffé 2ième situé Place Le Gardeur, Repentigny, 581-4643 ou 581-3935. (29)

offre de services

Dame garderait enfants de 0 à 5 ans très bons soins, jour, semaine, mois, 581-5023. (22-29)

Dame prendrait en pension jeunes enfants de 0 à 5 ans très bons soins jour, semaine, 589-3251. (29)

Garderais 1 enfant chez-moi de 2 à 4 ans en campagne. J'ai un fils de 4 ans, 586-3243. (29)

Discothèque mobile Stéréo Music Tempo pour soirée dansante, mariage, réception, etc. Belle musique. Réservation 581-4972, Jeanine et Maurice. (29)

Garderais enfants à la journée ou semaine 589-4009. (29-5-12)

Nero: tuiles ciment, tuiles importées terrazzo et accessoires, vente, pose, 531 Masson, Terrebonne, 666-2771. (29-5-12-19)

M. COLLINS Engr. PLANCHERS sablage

de plancher de bois franc finition plastique estimation gratuite ouvrage garanti acceptons la carte CHARGEX 581-9037

DISCOTHEQUE MOBILE

CLAUDE et REJEAN Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

2 DISCOTHEQUES A VOTRE DISPOSITION Renseignements:

CLAUDE BEAUDOIN 666-4670
REJEAN TARDY 666-4802

NETTOYEUR DE TAPIS



F. PICHETTE - SERVICE

Commercial et Résidentiel Nettoyage à la vapeur

516 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermitte

TEL: 581-7980
581-1508

estimation gratuite

Remboursement pour faire recouvrir vos meubles défraîchis, estimation gratuite, 581-3583. (j.n.o.)

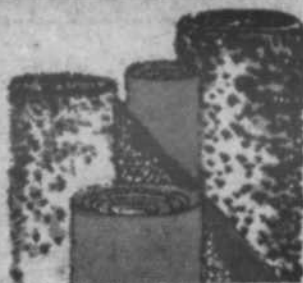
NETTOYAGE TAPIS ET DIVAN A LA VAPEUR

(Extraction par eau chaude)

TRAVAIL PAR PROFESSIONNELS A DOMICILE OU EN ATELIER

Estimation par téléphone

G.N. SERVICE INC. 581-1466



Ghyslain Friset Tapis

•PRELART •TUILE
•TAPIS •TOILE
Service d'achat à domicile
Vente - Installation
Estimation
12,231 rue Reeves
Pointe-aux-Trembles
645-3851

on demande

SECRETARY

Experienced secretary required for general manager of manufacturing company located in Repentigny must have perfect command of English language and be able to compose own letters in English if necessary. Duties will also include filing, answering telephone and general office work. This is an interesting position for a responsible person able to work on own initiative. Please call 581-8341 for appointment. (29)

Vendeuse avec expérience pour boutique de vêtements de base et lingerie, belle personnalité, âgée entre 25 et 40 ans, atmosphère agréable dans nouveau centre Les Galeries Rive Nord, 40 heures par semaine, 581-6152, M. Côté. (29)

Barmaid avec expérience demandée travail le soir 581-9602. (29)

Secrétaire juridique pour avocats, 2 ans d'expérience, travail à Repentigny, communiquez après 18 hres à 727-0885 ou 581-0751. (22-29)

Regine de France div. Famille. Travaillez dans le monde merveilleux des cosmétiques, faites de l'argent facilement pour les Fêtes en offrant plus de 500 produits. Pour entrevue, 581-2149. (22-29-5-12)

10 couples, travail à temps plein ou partiel, composez pour rendez-vous 581-7423 (3-10-17-24-1-8-15-22-29)

Aide domestique entre 35 et 45 ans, 6 jours par semaine 8h a.m. à 7h p.m. 581-1660. (22-29)

Couples ambitieux désirant revenu supplémentaire travaillez ensemble à plein temps ou à temps partiel, 581-7423 entre 5h et 7h (22-29-5-12)

Hommes et femmes demandés. Gagnez \$50 et plus d'ici Noël en vendant les fameux produits Fuller Brush à temps plein ou partiel dans votre voisinage. Pour recevoir plus de détails et votre catalogue illustré, communiquez avec Robert Leblanc, gérant du district 183 Boucher, Joliette, 759-1025. (22-29-5-12)

Hommes et femmes demandés. Vos vacances sont terminées, votre budget est crevé, d'ici les Fêtes, profitez-en pour gagner de \$4 à \$6 de l'heure à temps plein ou partiel dans votre paroisse. Ecrivez dès aujourd'hui pour recevoir notre dépliant explicatif au gérant du personnel C.P. 125 Joliette. (22-29-5-12)

DEVENEZ REPRESENTANTE AVON

C'EST UN EXCELLENT MOYEN DE GAGNER DE L'ARGENT TOUT EN CHOISISSANT VOS HEURES DE TRAVAIL

COMPOSEZ 581-5547



CAISSIERES

avec expérience de banque
DEMANDEES
temps plein et partiel



pour notre succursale située à Repentigny, Qué.

S'adresser à: M. André Ducloux
TRUST UNI REPENTIGNY
581-7252

TECHNICIENNE

EN DIETETIQUE AVEC EXPERIENCE

DEMANDEE POUR TRAVAIL A TEMPS PARTIEL DE JOUR

Doit détenir un diplôme collégial en technique de diététique émis par une institution reconnue officiellement par le Ministère de l'Éducation.

Salaire prévalant pour le milieu des Affaires Sociales.

S'adresser: Service du Personnel
Hôpital Le Gardeur
141, rue Ethier, Repentigny.
581-3020 - poste 117

ASSEMBLEURS

Vue l'expansion rapide de notre entreprise, nous cherchons des personnes dynamiques capables d'assembler des pièces de structures d'acier, système de convoyeur et équipement connexe.

Exigences: - savoir manier équipement à métaux (soudeuse, torche, etc.)
- connaissance de lecture de plans mécaniques et structures d'acier.

Salaire: - taux horaire de \$5.00 et plus selon expérience (semaine de 45 heures)

Pour tous renseignements supplémentaires ou pour obtenir un rendez-vous communiquez avec:

Co. PELQUIP Ltée,
att: Michel Lussier,

206, rue Notre-Dame
L'ÉPIPHANIE

588-5515

divers

Sincèrement un revenu supplémentaire ne vous ferait-il pas tort? Vrai ou faux? 585-1410 entre 9 hres et 5 hres. (22-29)

Gens mariés vous pouvez faire \$408 par mois à temps partiel, en travaillant ensemble; téléphonez entre 4 h. et 7 h. p.m. à 581-3857 (j.n.o.)

UNE BOUTIQUE D'ARTISANAT DU NOM DE "LA TERRE ENTIERE? CHEZ NOUS"

Au 533, Masson, ouvrira bientôt ses portes. Les artisans désireux de vendre leur travail sont invités à prendre contact avec Jacques.

Tél: 666-2771

L'une des plus importantes compagnies au Canada est présentement à la recherche de REPRESENTANTS

Le candidat sera rémunéré pendant sa formation. Excellentes possibilités de compensation à mesure que le candidat progresse. Possibilités d'accéder à un poste de direction.

APPELEZ A 438-1231

-M. Laverdure

(nous acceptons les frais d'appel)

L'ECONOMIQUE 'GOLDEN NUGGET'

TOUR DE 30'

ROTATEUR AUTOMATIQUE
ANTENNE POUR T.V. COULEUR

UHF-VHF-FM
TEL QU'ILLUSTRE



SEULEMENT

\$ 249.00

INSTALLATION
COMPRISE



Maintenant
DISCOTHEQUE MOBILE
à votre service
audition gratuite

bilodeau
électronique
enr.

VENTE ET
INSTALLATION
REPARATION
ENTRETIEN

581-0142

Chien perdu Samoyede blanc dans St-Roch de l'Achigan. Récompense promise. 588-5662 (22-29)

Réparations de toute marque de machines à coudre, agent Pfaff autorisé. 474-2503. (29)

Réparations

REPARATION de machines à coudre toutes marques, service à domicile, 25 ans d'expérience, Léo Jussau, 589-3554 L'Assomption (29-5-12)

REPARATION de machines à coudre, toutes marques, service à domicile, 25 ans d'expérience, Léo Jussau, 589-3554 L'Assomption. (8-15-22)

Pour la réparation de votre machine à coudre, consultez des spécialistes. Estimation gratuite à domicile. 255-3421 ou 645-1460. (j.n.o.)

Y. Martel Construction-Rénovation, spécialités: sous-sol, carport, garage, clôture de tous genres. Maison à vendre 581-2508 (entre 5 h. et 7 h.) (j.n.o.)

ATTENTION

Pour vos réparations d'appareils ménagers de toutes marques:

cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse

Appeler:
JARRY

Réparations
Enrg.

SERVICE RAPIDE
L'ASSOMPTION

589-3755

VENTE REPARATIONS
Pièces - meubles - bancs - chaises - acc. pour toutes les marques



G. Beauchesne prop
AFFILAGE DE CISEAUX
316 A Notre-Dame
REPENTIGNY
581-6405

PREVEZ LA NEIGE FAITES VERIFIER VOTRE SOUFFLEUSE BOULAY SERVICE

224 Notre-Dame
REPENTIGNY

581-2247

LECLERC REPARATIONS Enrg.

REPARATION - VENTE - SERVICE
MACHINES A LAVER
SECHEUSES
POELES ELECTRIQUES

581-0700

service à domicile
REPENTIGNY



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS
D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

La (les) personne (s) ci-après mentionnée (s) a (ont) demandé le (s) permis suivant (s)

Nom Adresse Catégorie

BERGERON, Maurice
& Claude Bergeron

Epicerie

380 boul. Larochelle,
Repentigny

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande (s) doit être faite par écrit dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETAIRE GENERAL
Case Postale 200, Place d'Armes, Montréal

(Suite de la page 3)

d'affaires, les animateurs ou travailleurs sociaux peuvent arranger sur place des rencontres avec leurs collègues israéliens.

Certains visiteurs manifestent un intérêt particulier pour le côté économique ou certains autres aspects de la vie en Israël. Le directeur du programme "Rencontrez les Israéliens", Ora Erosh, affirme: "Nous estimons que la meilleure méthode consiste à laisser les visiteurs voir par eux-mêmes et entendre toutes les opinions sur les problèmes qu'ils soulèvent. Nos hôtes proviennent de tous les milieux de vie et leurs fa-

çons de voir varient en conséquence: les réponses que les visiteurs recevront seront donc aussi diverses que leurs hôtes eux-mêmes.

L'hospitalité juive a commencé en terre de Canaan avec le patriarche Abraham. "Derech Eretz", qui veut dire le chemin de la Terre, est synonyme d'hospitalité en Israël. Depuis les temps d'Abraham qui laissait les quatre pans de sa tente ouverts pour signifier la bienvenue aux invités venant de toutes directions, l'hospitalité a été le mot de passe des Hébreux. Le Révérend Charles Angell, Directeur adjoint de l'Institut oecuménique Graymoor, de New-York, témoignait de la force toujours actuelle de cette tradition dans une lettre récente:

"Au cours des années, les participants à nos programmes nous ont toujours répété que ce sont les gens qu'ils rencontrent qui constituent l'élément le plus marquant de leur voyage... Il s'agit, bien sûr, d'une Terre sainte, mais j'aime à penser que les gens qui l'habitent sont encore plus saints. Un merci très cordial pour avoir pris de votre temps si précieux pour nous accueillir."

Pour obtenir des formules de demande d'hospitalité dans un foyer, veuillez téléphoner ou écrire à l'Office National Israélien de Tourisme, 102 ouest rue Bloor, Toronto (Ont) M5S 1M8, tél.: (416) 964-3784.

CSUG
COMMISSION SCOLAIRE
LE GARDEUR

PAIEMENT DES TAXES SCOLAIRES

La Commission Scolaire Le Gardeur informe les contribuables qu'ils peuvent se prévaloir de l'un ou l'autre des modes de paiement suivants:

1 - A TOUTE CAISSE POPULAIRE DU TERRITOIRE

2 - A TOUTE BANQUE A CHARTE

3 - PAR CHEQUE ADRESSE A LA COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR A L'ADRESSE CI-DESSOUS.

4 - AU BUREAU DE LA COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR, 80 RUE JEAN BAPTISTE MEILLEUR, REPENTIGNY.

Pour fins de perception, les heures d'ouverture et de fermeture du Service des Taxes sont les suivantes:

9:00 hres à 11:00 hres
13:00 hres à 15:30 hres

LE SERVICE DES TAXES.

LISTE DES DEPOSITAIRES D'ANNONCES CLASSES:

REPENTIGNY

L'ARTISAN
172 Notre-Dame

Pharmacie Chevalier,
522, Notre-Dame.

Yvon Payette, pharmacien
295 boul. Iberville.

ST-PAUL L'ERMITE

Damphouse Econoprix
429 boul. Lacombe.

Gérald Fortier,
32, rue Cherrier.

ST-SULPICE

Variétés au Cygne Blanc
971 Notre-Dame.

LAVALTRIE

Tabagie Le Dépanneur,
1401, rue Notre-Dame.

L'ASSOMPTION

L'Assomption 5-10-15
378 L'Ange-Gardien.

L'EPIPHANIE

Rest. Aux Trois Etoiles
143, Notre-Dame.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN

J.M. Rivest,
411 Principale.

LACHENAIE

Claude Dépanneur
130 Bissonnette,
Lachenaie

Tabagie Mélanie,
1727 St-Charles.

MASCOUCHE

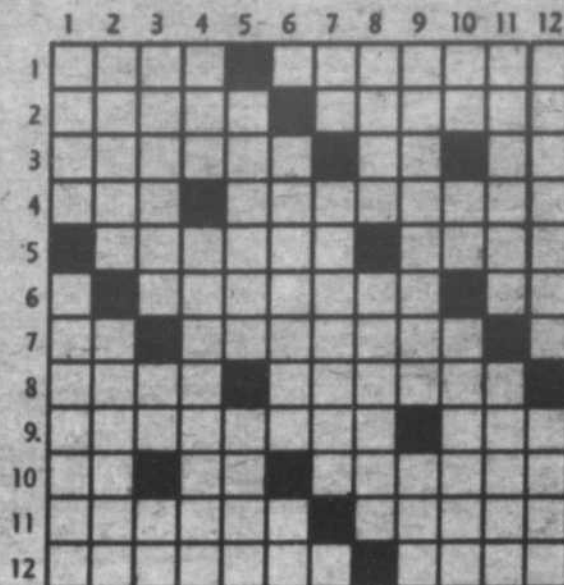
Tabagie Roland,
2992 Ste-Marie,

Dépanneur Central,
2698 Ste-Marie.

TERREBONNE

Pharmacie Yves Mathieu,
900 Place des Seigneurs,

Feuille d'Or Litho,
133 Chapleau.



HORIZONTALEMENT

- Un peu fou, niais. -- Jeu d'enfants.
- Chambre de bain chauffée. -- Désavouer.
- Désirera vivement. Actinium. -- Praséodyme.
- Bière. -- Qui concerne l'ovule.
- Salles de travail. -- De couleur d'azur.
- Évaluera le volume d'une corde de bois. -- Strontium.
- Note. -- Alcaloïde de la fève de Calabar.
- Qui a une saveur rude et désagréable. -- Chant des petits oiseaux.
- Lieu planté de cerisiers. -- Allié.
- Pronom personnel. -- Non vêtu. -- Assujettir la selle sur le dos d'un cheval.
- Canaux qui amènent l'eau de mer dans les marais salants. -- Transpirera.
- Qui ont du bon sens. -- Déesse du Mariage et de la Famille.

VERTICALEMENT

- Créera, formera. -- Tirés par un tracteur.
- Singe d'Amérique du Sud. -- Soulèvement populaire.
- Plumes légères qui garnissent les dessous du corps des oiseaux. -- Infinitif. -- Préfixe privatif.
- Grain de chapelet. -- Se dit des frères et soeurs nés de la même mère mais non du même père. (f. pl.).
- Ronges. -- Certaine.
- Se révélera, apparaîtra. -- Pronom personnel.
- Altesse Royale. -- Ferais usage.
- Petite monnaie d'Espagne. -- Mises en vers.
- Fit l'encabanage. -- Pronom personnel.
- Mesure chinoise. -- Pronom personnel. -- Semblables.
- Infections chroniques de la peau. -- Abrasif.
- Fautes. -- Partiras.

AVIS



CLUB DE MOTONEIGES REGIONAL REPENTIGNY INC.

Assemblée générale de tous les membres sera tenue le 7 novembre 1975 à 8h.30.

Aréna Centre Olympia,
82 boul. Brien, Repentigny.

A L'ORDRE DU JOUR:

Lecture du bilan, élections, adoption des règlements, séance d'informations.

**MEMBRE ET NOUVEAUX MEMBRES
C'EST POUR VOUS !**



L'habileté d'un taxidermiste nous permet d'observer des spécimens comme ces oiseaux qui semblent discuter le plus sérieusement du monde.

ne pressez pas le bouton!

L'acné est la maladie de la peau la plus répandue chez les adolescents. Ce n'est heureusement pas une maladie grave et il existe de très bons traitements pour la guérir.

Tous les boutons qui apparaissent sur le corps ne sont cependant pas de l'acné.

L'ACNÉ... UNE MALADIE SI REDOUTÉE!

Ne vous laissez surtout pas influencer par les rumeurs qu'on entend souvent au sujet de l'acné. L'acné n'est pas le résultat d'une activité sexuelle débordante. Elle n'est pas non plus causée par le manque d'hygiène ou par un régime alimentaire déficient, même si ces facteurs peuvent contribuer à l'aggravation de cette maladie. Elle est, répétons-le, la maladie de la peau la plus commune chez les adolescents.

L'ACNÉ... UN PHÉNOMÈNE NORMAL!

L'acné est due à une exagération dans l'activité des glandes sébacées. C'est au visage, au cou, aux épaules, au dos, et sur la poitrine que surviennent les boutons d'acné.

L'ÉVOLUTION DE LA MALADIE

Il existe, pour les besoins de la science médicale, trois sortes d'acné. Chacune d'elles correspond à un degré d'évolution dans le cours de cette maladie. La forme la plus courante, l'acné juvénile, affecte près de 80% des adolescents et constitue le premier stade.

À la puberté, en effet, les glandes sébacées augmentent leur production de sébum (substance grasse) dans les pores de la peau. Par la suite, les follicules pileux se bloquent formant des cocons appelés têtes

blanches, s'ils se stabilisent à ce stade, et points noirs ou comédons, lorsqu'ils s'oxydent à la surface de la peau.

Au second stade, les boutons s'infectent en se remplissant de pus. Ce sont des pustules. Passé le stade inflammatoire, l'acné, non traitée, laisse souvent des cicatrices défigurantes. Au dernier stade, l'acné devient kystique. C'est la forme d'acné la plus dommageable pour la peau.

QUELS SONT LES TRAITEMENTS APPROPRIÉS?

— Ne tentez surtout pas d'extraire vous-même les points noirs. Cela pourrait provoquer de l'infection et... des cicatrices.

— Dès les premières manifestations d'une maladie de la peau, il serait sage de consulter d'abord votre médecin. Lui seul est en mesure de vous donner les conseils appropriés pour le traitement de cette maladie.

— Les médicaments et les crèmes utilisés par vos amis ou vos proches ne feront, bien souvent, qu'aggraver votre cas.

— Un des facteurs les plus propices à la guérison consiste dans l'adoption de mesures qui conduisent à une bonne hygiène de vie. Les exercices de plein air sont particulièrement recommandés.

— Évitez le surmenage physique et intellectuel.

— Mangez une nourriture saine, abondante en fruits et en légumes frais. Buvez beaucoup de lait!

— Supprimez les fritures, les sucreries, la nourriture difficile à digérer.

— Adoptez des habitudes strictes d'hygiène de la peau. Si vous avez des pellicules, elles peuvent contribuer à l'augmentation de l'acné et doivent donc être traitées en même temps.

— Un des meilleurs moyens de combattre l'acné réside, sans aucun doute, dans une propreté méticuleuse du corps.

MUNICIPALITÉ DE ST-PAUL L'ERMITTE Province de Québec

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Une soirée d'information publique sera tenue, mercredi le 29 octobre 1975, à 20 heures, à l'Hôtel de Ville de St-Paul l'Ermitte, au cours de laquelle le sujet suivant sera abordé:

CONSTRUCTION ET/OU RENOVATION DES EDIFICES MUNICIPAUX (garage municipal, caserne à incendie, poste de police, hôtel de Ville, centre civique).

Une présentation audio-visuelle des projets en question sera commentée par Pierre Major, architecte, et Gaétan Richard, urbaniste, tous deux des **ATELIERS DE L'ENVIRONNEMENT**, et le conseil municipal répondra alors à toute question relative à ces projets.

Nous comptons grandement sur la présence du plus grand nombre possible de citoyens.

DONNE à St-Paul l'Ermitte, ce 23e jour d'octobre 1975.

Rolland Locas,
Secrétaire-trésorier

CSLG

COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR
Province de Québec

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné secrétaire-général de la susdite Commission Scolaire.

A tous les propriétaires des villes et municipalités suivantes:

Charlemagne
St-Paul l'Ermitte
Repentigny
St-Sulpice
L'Assomption
L'Assomption-Paroisse
Lavaltrie-Paroisse
St-Antoine de Lavaltrie
Ile Bouchard

Ile Bouchard (partie de Verchères)
QUE le rôle de perception pour l'année 1975-1976 est maintenant complété et déposé au bureau de la Commission Scolaire Le Gardeur, 80 rue Jean-Baptiste-Meilleur à Repentigny. Le dit rôle peut être examiné par les intéressés pendant les quinze (15) jours à compter de cet avis.

QUE le rôle de perception sera homologué à une session régulière du Conseil des Commissaires qui sera tenue le dix-sept (17) novembre 1975 au lieu ordinaire des assemblées.

A compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable inscrit au rôle est tenu de payer le montant de ses taxes dans les vingt (20) jours qui suivront celui de l'homologation du rôle de perception.

DONNE à Repentigny ce vingt-neuvième jour d'octobre 1975.

Lucien Morin,
Secrétaire général.



VILLE DE L'EPIPHANIE
Province de Québec

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées adressées à M. Roger Livernoche, secrétaire-trésorier de la Ville de L'Epiphanie seront reçues jusqu'à 8h.p.m. le 2 décembre 1975 à l'Hôtel de Ville, 66, rue Notre-Dame, l'Epiphanie, pour les travaux suivants:

1) CONSTRUCTION D'EMPIERREMENT ET DE PAVAGE EN BETON BETUMINEUX DE LA COUR DE L'HOTEL DE VILLE.

2) CONSTRUCTION DE PAVAGE SEULEMENT EN BETON BETUMINEUX DE LA COUR DE L'HOTEL DE VILLE.

Ces soumissions seront ouvertes à 8h. p.m. le 2 décembre 1975 à la séance régulière du Conseil municipal.

Les spécifications et quantités pourront être obtenues à l'Hôtel de Ville, et vérifiées sur place.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un bon de soumission ou d'un chèque visé sur une banque à charte équivalent à 10% du total de la soumission, fait au nom de la ville de l'Epiphanie.

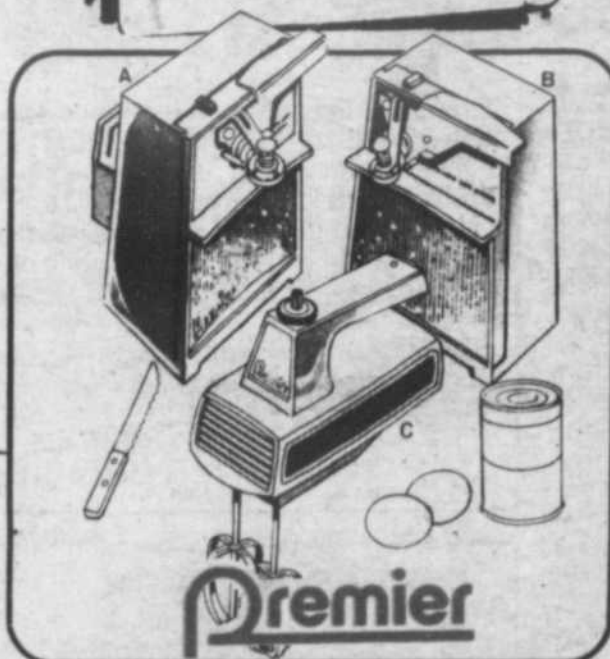
La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

L'EPIPHANIE, 24 OCTOBRE 1975.

Roger Livernoche,
Secrétaire-trésorier.

Woolco

Tout pour la CUISINE



POUR LA CUISINE DE L'ERE MODERNE!

Combiné ouvre-boîtes
affûte-couteaux

A) Ouvre-boîtes à aimant retenant les couvercles et mécanisme de coupe amovible. Affûte-couteaux durable. Garantie d'échange de 1 an. Corps avocat ou or moisson.

1088

Batteur portatif à 7 vitesses

C) Batteur transistorisé, à fusils en acier inoxydable, à éjection automatique. Garantie d'échange de 1 an. Corps avocat ou or moisson.

1088

Ouvre-boîtes automatique

B) Ouvre-boîtes à aimant retenant les couvercles et mécanisme de coupe amovible par poussoir. Cordon se rangeant dans la base. Garantie d'échange de 1 an. Corps avocat ou or moisson.

988

chacun

Four-grille-pain Silex

à un prix bien à point!

C'est à la fois un grille-pain à éjection automatique des rôties et un four à température réglable jusqu'à 500°. Porte en verre, à charnières. Plateau à miettes, plateau du four et grille amovibles. Fini avocat.

2988

chacun

Four-grilloir Premier,

une occasion format géant

Très gros four-grilloir à température réglable, par thermostat, jusqu'à 500°. Porte en verre, grille et plateau du four amovibles. Chauffage par élément type Calrod, de longue durée. Idéal pour réchauffer cuire les pâtisseries, réchauffer les aliments congelés et griller les viandes.

3988

chacun

Poêle électrique CGE

une merveille dans la cuisine!

Cette poêle électrique, pour tout genre de plats, est si décorative, que vous pouvez l'utiliser sur la table! Surface de cuisson 12" x 12". Poignée bien équilibrée. Haut couvercle à orifices, s'inclinant à 3 positions. Thermostat précis, amovible par poussoir.

2988

chacune



DES APPAREILS TRES APPRECIES DANS LA CUISINE D'AUJOURD'HUI!

Hache-viande à puissant
bloc moteur

A) Modèle très perfectionné pour facilité et bon rendement. Bloc moteur à en- trainement direct pour hacher les gros morceaux de viande sans perte de puissance. Corps de style moderne. Finition bois.

4995

chacun

Mélangeur
14 vitesses

B) Mélangeur transistorisé à vitesse réglable par boutons-poussoirs. Bocal en verre, s'insérant dans des extrémités. 14 vitesses. Base en acier inoxydable. Garantie d'échange de 1 an.

3695

chacun

Batteur et plateau
de rangement

C) Une très bonne conception de l'acier. Batteur à haute efficacité. Plateau pour ranger le batteur et son accessoire. Garantie d'échange de 1 an.

2095

chacun

Couteau électrique
avec plateau

D) Pour trancher viande, pain, etc. vite et facilement. Couteau à rotation continue. Lames en acier inoxydable. Garantie d'échange de 1 an.

2295

chacun

Cafetière-filtre
automatique, 12 tasses

E) Cette cafetière-filtre-fait 12 tasses de café aromatisé et sucré. C'est un véritable plaisir. Garantie d'échange de 1 an.

4399

chacun

Couteau à découper
électrique

F) Lames 8" en acier inoxydable. à découper vite et facilement. Garantie d'échange de 1 an.

2795

chacun



Fer à vapeur, à jet et à sec
CGE à très bon prix!

Ce fer se nettoie automatiquement, au simple toucher d'un bouton. Semelle à double épaisseur d'enduit anti-adhésif. Indicateur de niveau d'eau. Avec repoussoir pour stabilité. Guide de température à code de couleurs pour les tissus. Poignée blanche.

3698

chacun



Grille-pain automatique
Brentwood de luxe

Réglage de la température "Select-O-Matic" à 5 positions. Corps chromé, à côtés en plastique. Modèle pour 2 ou 4 tranches.

Modèle pour 2 tranches 1188
Modèle pour 4 tranches 2188

chacun



Friteuse Lady Brentwood

Friteuse à capacité de 5 pintes, idéale pour une famille. Avec guide de friture et de cuisson. Corps fini vert avocat.

1388

chacun



Bouilloire automatique
Brentwood, 2 pintes

Cette bouilloire, approuvée par l'ACNOR, est accompagnée d'une garantie d'échange de 1 an. Puissance de 1500 watts, pour ébullition rapide. Modèle vert avocat ou or moisson.

1088

chacun



Grille-mais Lady Brentwood

Haut couvercle en forme de dôme, de bon ordre, résistant à la chaleur et s'utilisant aussi comme hot pour servir le maïs sauté. Base à enduit Teflon anti-adhésif. Couvercle à godet pour faire fondre et répandre le beurre. Entièrement automatique. Fini rouge flamme, or moisson ou vert avocat.

1398

chacun